

# Pozener Tageblatt

**Beruaspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.—zl mit Zustellgeld in Polen 4.40 zl, in der Provinz 4.30 zl bei Postzug monatlich 4.40 zl vierteljährlich 13.10 zl. Unter Streifband im Polen und Danzig monatlich 6.—zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rmt. Bei höherer Gewalt Betriebsförderung oder Arbeitsminderlegung besteht kein Anspruch auf Nachleistung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Aufschriften sind an die Schriftleitung des "Pozener Tageblattes" Poznań, Aleja Marszałka Piłsudskiego 25, zu richten. — Telegrammaddress: "Tageblatt Poznań". Postkonto: Poznań Nr. 200 283. Breslau Nr. 6184. (Kontr. Inh.: Concordia Sp. Ak.) Fernsprecher 6105, 6275.



**Anzeigenpreis:** Die 84 mm breite Millimeterzeile 16 gr. Textteil-Millimeterzeile (68 mm breit) 75 gr. Plakatvorrichtung und schwierigstes erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Blättern. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenanträge: "Pozener Tageblatt" Anzeigen-Abteilung Poznań 3 Aleja Marszałka Piłsudskiego 25. — Postkonto: Poznań Nr. 200 283. in Deutschland: Breslau Nr. 6184. Gerichts- und Erfüllungsamt auch für Zahlungen Poznań. — Fernsprecher 6275, 6105.

76. Jahrgang

Poznań (Polen), Donnerstag, 11. März 1937

Nr. 57

## Die Zwangsparzellierungen und das Deutschtum

**Senator Hasbach fordert eine dem tatsächlichen Besitzverhältnis entsprechende Beteiligung des deutschen Grundbesitzes an der zwangsweisen Parzellierung**

Rede des deutschen Senators zum Haushalt des Landwirtschaftsministeriums im Senat am 9. März 1937

Schon vor Jahr und Tag und so bei jeder gegebenen Gelegenheit haben deutsche Abgeordnete die Erklärung abgegeben, daß die Agrarreform in Polen eine wirtschaftliche und soziale Notwendigkeit ist. Von jeher aber haben wir den Standpunkt vertreten, daß zwar der Landlosen und Landarbeiter nach Möglichkeit Land zuguteilt werden müsse, doch aber keinesfalls solche höheren landwirtschaftlichen Betriebe zerstört werden dürfen, die ihren Boden in hoher Kultur haben, ein wertvolles Gebäudeinventar tragen und mit wertvollstem toten und lebenden Inventar besetzt sind. Wir wiesen von jeher darauf hin, man solle in erster Linie Dörfereien kultivieren, Staatsdomänen aufstellen und schließlich die Betriebe aufstellen, die leicht bewirtschaftet werden oder deren Eigentümer so verschuldet sind, daß sie sich doch nicht halten können. Meine Herren! Jahrelang waren wir Prediger in der Wüste, man hörte uns an und sagte dann, nun ja, die Deutschen wollen ihren Besitzstand retten. Heute ist es anders; heute ist man in landwirtschaftlichen Kreisen, ja bis tief in die unteren Schichten der Bevölkerung in Sorge über die Entwicklung der letzten Zeit.

Man ist sich klar, daß selbst wenn der gesamte Landvorrat Polens in Anspruch genommen wird, das Problem der Überbevölkerung des Dorfes nicht zu lösen ist, und daß man rechtzeitig nach anderen Wegen umschauen muß, ehe alle die Betriebe aufgeteilt sind, die große Überschüsse herauswirtschaften und für die Apparation der höheren Städte und, was besonders wichtig ist, im Kriegsfall für die Verbündeten Verteilung der Armee notwendig sind.

Denn jeder Soldat weiß, wie schwer es ist, aus vielen kleinen Wirtschaften große Mengen für die Intendantur zusammen zu bekommen. Hier muß ein Stamm gut produzierender Wirtschaften erhalten bleiben, auf den man jederzeit mit höheren Anforderungen zurückgreifen kann.

### Die zweitmäßige Größe von Bauernsiedlungen

Nun zur technischen Ausführung der Agrarreform selbst. Die Anschauungen über die zweitmäßige Größe einer neu zu gründenden Bauern-

siedlung geben weit auseinander. Ich weiß, daß der Herr Agrarreformminister wie auch das Institut Pulawy sich eingehend mit dieser Frage beschäftigt haben.

Die Vorfrage ist m. E.:

Sollen Bauernsiedlungen geschaffen werden, auf denen in normalen Jahren der Bauer mit einer vielflügigen Familie leben kann, und die eine Miserie, der Verlust von Pferd oder Kuh oder dergl. gleich in Rot geraten lassen, oder sollen selbständige Bauernexistenzen geschaffen werden, die nicht nur über schwierige Zeiten hinwegkommen, sondern einen aufstrebenden Bauernstand bilden, der eine wirtschaftliche und politische Stütze des Staates sein soll?

Mit einem mir befreundeten bäuerlichen Besitzer habe ich die Frage geprüft, welche Ackerfläche notwendig ist, um das Einkommen eines Insassen mit 3 Scharwerfern zu produzieren. Nach genauer Berechnung, mit der ich Sie nicht aufzuhalten will, kommen wir auf 31,75 Magdeburgische Morgen, gleich rund 7 Hektar.

Ein Ansiedler mit 7 Hektar hat folgende zusätzliche Leistungen: Renten, Steuern, Verzinsung des Eigenkapitals, Anschaffung und Ergänzung des toten und lebenden Inventars, Kosten für Arzt und Apotheke u. a. m. Diese Mehrleistung schämen wir vorsichtig als Ertrag eines Hektars. Die fünfländige Ansiedlersfamilie muß also mit einem Hektar weniger als der Insasse mit 6 Hektar auskommen. Während der landwirtschaftliche Arbeiter ohne Rücksicht auf Wind und Wetter am Monatsersten alles fertig geliefert bekommt, trägt der Ansiedler das ganze Risiko. Er ist aber, das soll nicht vergessen werden, ein freier Mann, vorausgesetzt, daß ihn die Sorgen nicht unfrei machen. Bisher sprach ich zum Thema als Landwirt, der von klein auf mit Liebe und Interesse sich der Landwirtschaft gewidmet hat.

Der zweite Teil meiner Ausführungen gilt der

### Durchführung der Agrarreform speziell in Polen und Pommern.

Und wieder komme ich mit einer schweren Anklage, die ich seit Jahren von der Sejmtribüne und von der Tribüne dieses hohen Hauses und in vielfachen Denkschriften an die Regierung in bezug auf

den, daß die polnische freiwillige Parzellierung die des deutschen Grundbesitzes bei weitem übertreffe. Nach den mir vorliegenden Ziffern ist dieses aber tatsächlich nicht der Fall, zumal einer von polnischer Seite freiwillig parzellierten Fläche von rund 14 000 Hektar die von deutscher Seite freiwillig parzellierten Fläche von rd. 10 400 Hektar gegenübersteht.

Ich darf mir ferner erlauben, auf einen weiteren Mittstand hinzuweisen zu dürfen, und zwar haben wir die Erfahrung gemacht,

Bei 61 deutschen Betrieben mit 23 892 Hektar Landreserve wurden von der Namensliste 21 315 Hektar angefordert, also 89%. Bei 19 polnischen Betrieben mit 13 967 Hektar Landreserve wurden von der Namensliste 6906 Hektar angefordert, also 40%.

Hierzu darf ich bemerken, daß die Heranziehung des deutschen Besitzes zur Zwangsparzellierung bis zum gesetzlichen Minimum naturgemäß für die einzelnen Betriebe eine weit stärkere wirtschaftliche Belastung für den Besitzer darstellen, als für die nicht so stark herangezogenen polnischen Betriebe.

Aus den oben angeführten Ziffern ergibt sich, daß die Durchführung der Agrarreform in Polen und Pommern in diesem Jahre einen die deutsche Minderheit derartig schädigenden Charakter angenommen hat, wie es bisher noch nicht der Fall gewesen ist.

Ich darf daran erinnern, daß die deutsche Minderheit auch gegen die Namenslisten vergangener Jahre erhebliche Einwendungen erheben mußte, weil die Enteignungsmaßnahmen den in der Verfassung und im Minderheitschutzvertrag verankerten Bestimmungen widersprechen. Es ist mehrfach darauf hingewiesen worden, daß die Anwendung des Agrarreformgesetzes über wirtschaftliche Erwägungen hinweg einen rein politischen Charakter angenommen hat. Vergleichbar hat die Vertretung der deutschen Minderheit bisher versucht, vor staatlichen Instanzen gegen die Einengung der Lebensmöglichkeiten der deutschen Volksgruppe in dieser Form Einspruch zu erheben.

In den beiden Westwojewodschaften der Namensliste 37 beträgt der Verlust der Deutschen 89 758 Hektar (69,42%), während aus polnischer Hand nur 89 542 Hektar entnommen wurden (30,58%).

Der Preis für das abgenommene Land steht in seinem Verhältnis zu seinem Wert, auch wenn man die heute stark abgesunkenen Konjunktur für Bodenpreise berücksichtigt.

Dem muß einmal folgendes gegenübergestellt werden. Als Preußen das sogen. Ansiedlungsgebot erließ, wurden während der ganzen Dauer des Gesetzes nur 16 000 Hektar aus polnischer Hand angekauft und der Staat zahlte 25% über den Marktpreis.

Gegen diese Enteignung wandten sich damals maßgebliche Führer der preußischen Landwirtschaft und — man höre — selbst einige preußische Landräte erhoben schwere Bedenken gegen jede Landenteignung und stellten ihre Amtszeit zur Verfügung, um an dieser Aktion nicht beteiligt zu sein.

Zu diesen Männern, die sich gegen eine Zwangseignung von Land wandten, gehörte u. a. der auch bei seinen polnischen Nachbarn hochangesehene Kammerherr von Born-Jałoi. Sie müssen verstehen, daß es jeden rechtlich denkenden Menschen, ob Deutscher oder Pole, eigenartig berühren muß, wenn heute dem

dah der Grundbesitz mit Besitzern deutscher Nationalität in fast allen Fällen bis zum gesetzlich vorgesehenen Minimum der Zwangseignung unterlag, während dem polnischen privaten Grundbesitz größere, über das gesetzliche Minimum hinausgehende Flächen verblieben.

Ich darf mir erlauben, hierfür auch einen ziffermäßigen Beweis zu liefern, indem ich auf die letzte veröffentlichte Namensliste hinweise:

Bei 61 deutschen Betrieben mit 23 892 Hektar Landreserve wurden von der Namensliste 21 315 Hektar angefordert, also 89%.

Bei 19 polnischen Betrieben mit 13 967 Hektar Landreserve wurden von der Namensliste 6906 Hektar angefordert, also 40%.

Enkel und Erben dieses Mannes durch die auf der Liste 37 vorgeschene Zwangseignung von 950 Hektar 750 Hektar enteignet werden, so daß ihm nur 209 Hektar, also fast nur 20% seines Besitzes verbleiben. Um bei diesem Beispiel zu bleiben. Auf diesem Gute werden in diesem Jahr 25 Familien mit rd. 140 Köpfen durch die Landabgabe brotlos und verlieren ihr Dach über dem Kopf.

Diese Familien sind ausschließlich Deutsche und haben seit Generationen auf dem Gute. Ich werfe die Frage auf, wieviel von dem enteigneten Land diesen Leuten, die diesen Boden jahrelang mit ihrem Schweine gedüngt haben, zugeteilt werden wird?

Und hier treffen wir auf die Tragik des ganzen Problems. Bei der Besiedlung dieser vielen Zehntausende Hektar, bei deren Bereitstellung der deutsche Besitz in so unverhältnismäßig starkem Maße beteiligt ist, finden nur in ganz vereinzelten Fällen deutsche Landarbeiter oder Bauern, die wenig Land haben, Berücksichtigung.

Ich appelliere feierlich an die Regierung und an den Agrarreformminister, daß von jetzt ab auch Landbedürftige deutscher Nationalität Berücksichtigung finden mögen.

Das Problem der Überbevölkerung des platten Landes harrt der Lösung nicht nur für den polnischen Bauer und Arbeiter, es ist das Problem des polnischen Staates gegenüber allen seinen Staatsbürgern, gleich welcher Nationalität.

### Die Frage der Rentensiedler

Ich gehe jetzt zur Frage der Rentensiedler über. Die auf den in den Wojewodschaften Polen und Pommern belegenen Rentensiedlungen lastenden Renten sind durch die Verordnung des Ministeriums vom 27. 10. 1927 auf 43% der Vorkriegshöhe umgerechnet worden. Infolge der in der Zwischenzeit eingetretenen außerordentlichen Verschlechterung der wirtschaftlichen Lage der Landwirtschaft sind die erwähnten Renten zu einer nicht mehr tragbaren Last geworden. Die Erkenntnis, daß die Herabsetzung des Umrechnungsmasses der Renten auf das bei Hypotheken geltende Umrechnungsmass d. i. auf 15%, eine unbedingte Notwendigkeit geworden ist, setzt sich in immer weiteren Kreisen durch.

In der letzten Zeit ist von Vertretern einiger landwirtschaftlicher Organisationen der Westgebiete die Forderung erhoben worden, daß die Renten auf 15% herabgesetzt werden sollen, jedoch nur für diejenigen Rentenschuldner, die ihre Rentensiedlungen nach dem 1. Januar 1918 erworben haben. Die Berücksichtigung dieser

### ungerechte Heranziehung des deutschen Grundbesitzes zur Parzellierung

zu erheben gezwungen bin. Bereits mehrfach hatte ich Gelegenheit, dem Herrn Minister in der Frage der Heranziehung der deutschen Minderheit in den Wojewodschaften Polen und Pommern zur zwangsweisen Parzellierung Denkschriften vorzulegen. Besonders eingehend behandelte eine Denkschrift im Frühjahr 1934 in der gleichen Angelegenheit diesen Komplex. Alle Eingaben und Anfragen blieben bisher ohne Antwort. Jahr für Jahr brachte die Namensliste neue Enttäuschungen. Die im „Dienst-Ustaw“ vom 15. Februar 1937 veröffentlichte Namensliste gibt mir jedoch Veranlassung, nochmals auf das dringlichste vorstellig zu werden und den Minister darum zu bitten, für eine dem tatsächlichen Besitzverhältnis entsprechende Beteiligung des Grundbesitzes der Deutschen polnischer Nationalität an der zwangsweisen Parzellierung Sorge zu tragen.

In diesen Ziffern ist die freiwillige Parzellierung nicht enthalten. Von amtlicher Seite ist gegen unsere Vorstellungen über die Benachteiligung der deutschen Minderheit eingewandt wor-

Forderung würde eine durch nichts begründete einseitige Benachteiligung derjenigen Rentenschuldner sein, die ihre Rentenansiedlungen bis zum Jahre 1918 einschließlich erworben haben. Es muß mit allem Nachdruck betont werden, daß diese Rentenschuldner einen großen wirtschaftlichen Schaden erleiden, ja in vielen Fällen sogar in ihrer Existenz bedroht würden, wenn sie von der Rentenherabsetzung ausgeschlossen würden. Die Zahl dieser Rentenschuldner beträgt in Posen etwa 3000, in Pommerellen etwa 5000.

Die Ausführungen des Herrn Sen. Siudowksi am vorigen Freitag zwingen mich zu einer Entgegnung. Der Herr Sen. S. beanspruchte eine Philippita gegen alles, was deutsch in Pommerellen ist, gegen den Grundbesitz, groß und klein, gegen die Genossenschaften, gegen Handel und Gewerbe zu halten.

### Hymnus auf die deutsche Tüchtigkeit

Wer die durch reichliches Zahlenmaterial unterstützte Rede anhörte und auf sich wirken ließ, mußte zu dem Ergebnis kommen, daß Herr Sen. S. zwar etwas anderes beabsichtigt hat, aber de facto einen Hymnus auf die deutsche Arbeitsamkeit und Tüchtigkeit gesungen hat.

Denn wenn wirklich unsere wirtschaftliche Lage soviel besser ist, als die unserer polnischen Mitbürger, obgleich diese eine viel weitergehende Stützung und Förderung durch staatliche Institutionen genießen als wir Deutschen, obgleich ihnen billigere und reichlichere Kredite zur Verfügung stehen, obgleich die Steuerbehörden Reklamationen unserer polnischen Kollegen mit viel milderem Auge betrachten, u. a. m., dann ist der Klageruf des Herrn Sen. S. eine Anerkennung, auf die wir stolz sein können.

Einige von dem Redner genannte Zahlen muß ich aber doch berichtigten. Im Jahre 1914 gab es in Posen und Pommerellen laut amtlicher Statistik rd. 50% deutsche und 50% polnische Bewohner. Heute gibt es in beiden Provinzen zusammengenommen nur 11% Deutsche.

In Posen und Pommerellen sind durch die verschiedenen Maßnahmen, Annexion, Liquidation, freiwillige und unfreiwillige Verkäufe und Agrarreform dem deutschen Besitzstand rd. 660 000 Hektar verloren gegangen.

Herrn S. erscheint dieser Aderlaß zu gering. In Pommerellen umfaßte der deutsche Besitz im Jahre 1914 55%, in Posen 47%. Es kann stimmen, daß die Reduzierung auf 22,3% erfolgt ist. Aber wenn nun der Rückgang der Deutschen Bevölkerung mit dem Rückgang des Eigentums an Boden verglichen wird, so hat der Redner unterlassen zu sagen, daß der Rückgang der städtischen Bevölkerung, die ihrer Existenzgrundlage noch stärker beraubt wurde als die ländliche, 85% beträgt.

Nach sehr genauen Berechnungen unterlagen der Agrarreform im Jahre 1925 61,7% polnische Betriebe und 38,3% deutsche Betriebe. Zur Agrarreform herangezogen wurden aber bisher 69,2% deutsche und 31,8% polnische Betriebe.

Mit scheelen Augen sieht Herr Sen. S. die Entwicklung des deutschen Genossenschaftswesens; er nennt es eine Kraft, welche mehrfach die Zahl der Genossen übersteigt. Auch dies ist ein großes Lob für die Genossen und für die Leitung der Genossenschaft. Noch nie habe ich aber gehört, daß ein blühendes Genossenschaftswesen eine Gefahr für den Staat bedeutet. Wir können nur wünschen und hoffen, daß auch das polnische Genossenschaftswesen, über dessen Stand Herr S. unzufrieden ist, sich bald aus der allgemeinen Krise erholt und an Ausdehnung gewinnt. Eine Rivalität auf diesem Gebiet, wo die kleinsten Später mit interessiert sind, kann es nur insofern geben, als der eine den anderen zu höherer Leistung anspornt. Die Liquidität einer Genossenschaft, sei es Molkerei oder Viehverwertung oder Getreidehandel, ist ein Beweis des Vertrauens der Später zur Genossenschaft.

Herr Sen. S. hat sich eine Reihe von Gedankengängen eines Herrn Opola im „Illustrirten Kurier Codzienny“ zu eigen gemacht, u. a. daß die Genossenschaften politischen Charakter tragen. Mit diesen Behauptungen hat Direktor Swart im „Vandwirtschaftlichen Zentralwochenblatt“ Nr. 33 vom Dezember 1926 definitiv abgerechnet.

Mit Entkräftung weise ich die Vorwürfe des Sen. S. gegen die Deutsche Vereinigung zurück.

Beim Landbund Weichselgau stört Herrn S. die Einrichtung des Junglandbundes. Der Zufall will nur, daß ich der Präsident dieser, wie Herr S. wörtlich sagt, härtesten wirtschaftlichen Organisation Pommerellsen bin. Ich muß wissen, was dort geschieht, und trage auch die Verantwortung und ich erkläre Ihnen, Herr S., daß im Junglandbund wie überhaupt im Landbund Weichselgau keinerlei politische Betätigung gebündelt wird. Dass wir aber unsere Bauernsöhne und -tochter neben ihrer fachlichen Erziehung im Geiste unserer Väter aufzubauen scheinen wollen und in ihnen die Erinnerung an große Männer unseres Volkes wachhalten, ist naturgegeben. Wäre es nicht für einen Polen im Auslande eine Selbstverständlichkeit, wenn

man seiner Jugend vom Volkshelden Kościuszko oder vom Dichter Adam Mickiewicz erzählt? Durch die Rede des Sen. S. zieht sich wie ein roter Faden ein ungewöhnlicher Mangel an Toleranz. Ich kann zu meiner Freude nochmals „ungewöhnlich“ sagen, denn in den 18 Jahren, die wir Deutschen mit Euch Polen auf einer Erde zusammen wohnen, schwere und gute Tage teilen, hat sich doch die Einstellung der Menschen, auf deren Meinung ich etwas gebe, wesentlich geändert. Ich sehe eine Besserung in unseren menschlichen Beziehungen zueinander und — Gott gebe — daß das so fort geht.

Wenn nun zum Schluß Sen. S. mit schönen Worten erklärt, er sei weit entfernt, die verfassungsmäßigen Rechte der deutschen Minderheit einzuschränken, und er wolle unsere Eigenart achten, wozu dann vorher diese Rede, die der polnischen Öffentlichkeit entstellende Behauptungen von einem Standpunkt aus vorträgt, der das verfassungsmäßige und natürliche Volksrecht beleidigt. Cui bono, Herr Senator?

Ich werde für das Budget stimmen, dem Budget des Landwirtschaftsministeriums gegenüber verhalte ich mich negativ.

## Die Aussprache im Senat

Warschau, 10. März.

Der Senat erörterte in seiner Dienstagsitzung zunächst den Haushaltsvoranschlag des Landwirtschaftsministeriums, zu dem auch Senator Hasbach sprach, dessen Rede wir vorstehend im Wortlaut veröffentlichten.

Im Laufe der Beratungen berührte Senator Chrzanowski die Frage der produktiven Aufteilung, die seiner Ansicht nach in Großpolen Ansiedlungen in der Größe von 10 bis 12 Hektar mit gemauertem Wohnhaus, Stall, Scheune, umzäuntem Hof, genügend Inventar, einer Schule in der Nachbarschaft, mit einem Anfelder, der die Landwirtschaft versteht, zu schaffen hätte. Außerdem müßte eine neu entstandene Ansiedlung die Möglichkeit haben, die Ratschläge eines Landwirtschaftsinspectors häufig in Anspruch nehmen zu können. Eine eilig durchgeführte Aufteilung in Großpolen setze die Kultur und Produktivität herab.

Senator Biusski warf dem Minister vor, daß er alle Posten im Ministerium mit einem in sozialer Hinsicht radikalen Element besetze. Das Landwirtschaftsministerium sei verschwunden und nur das Agrarreformministerium übrig geblieben.

Senator Wierzbicki sprach von den Ritualschlachtungen und stellte fest, daß die jüdischen Gemeinden sich an die Vorschriften des Gesetzes nicht halten. Ihr Vorgehen sei nichts anderes als eine Sabotage polnischer Gesetze. Es werde ein sog. loscherer Schmugel betrieben. Wenn der Minister den Glauben an die Möglichkeit verloren habe, das gegenwärtige Gesetz in einer Weise durchzuführen,

die den Interessen der polnischen Landwirte und Fleischer entspricht, dann solle er eine Novelle zum Gesetz einbringen und vor allem den Artikel streichen, der den jüdischen Spekulanten ein Tätigkeitsfeld für Mizbäuche gebe.

Minister Poniatowski ergriff zum Schluß der Aussprache das Wort und stellte in seiner Antwort auf die Ausführungen der einzelnen Senatoren fest, daß das Tempo der Aufteilung durchaus nicht so schnell sei. Die westlichen Gebiete müßten ihrer Aufgabe bezüglich der Aufnahme von Ansiedlern gerecht werden. In den südöstlichen Woiwodschaften müsse es eine Teilung der Siedlungen unter die polnische und ruthenische Bevölkerung geben, obwohl die Wünsche der polnischen Bevölkerung besonders Berücksichtigung zu finden hätten. Was die Ritualschlachtungen betrifft, so wundere er sich über die Nervosität, mit der man diese Frage behandle. Der Fleischhandel befindet sich erst im Stadium der Organisation. Nach einer längeren Zeitspanne werde man die Folgen feststellen können, und dann werde der Fleischhandel zweifellos in polnische Hände übergehen.

In der Abendstunde besprach der Senat den Haushaltsvoranschlag des Justizministeriums. Im Laufe der Aussprache antwortete Minister Grabowski auf Angriffe der Frau Senator Flejszar gegen die Gefangniswirtschaft, daß ihre Informationen nur aus kommunistischen Quellen stammen könnten, die ausgesprochen tendenziös seien. Was die Behandlung der Gefangenen in den polnischen Gefängnissen betrifft, so sei sie sehr liberal.

Militär- und Schulbehörden haben besondere Maßnahmen in ihrem Bereich getroffen.

### Gerüchte um eine Regierungsumbildung

Warschau, 10. März.

Nach Meldungen der Oppositionspresse spricht man in politischen Kreisen von einer angeblich bevorstehenden Umgestaltung des Kabinetts, die in den ersten Apriltagen erwartet wird. Danach soll der Fürsorgeminister Kościakowski zurücktreten, dessen Rücktritt mit dem letzten Kongress des „333.“ in Verbindung gebracht wird. Als Nachfolger wird der frühere Minister Paciorowski genannt. Bei der Umgestaltung des Kabinetts wird es für möglich gehalten, daß man den Versuch unternimmt, den Landwirtschaftsminister Poniatowski durch einen anderen Minister ablösen zu lassen, doch gilt es als zweifelhaft, ob seine Gegner den Sieg davontragen werden. Man spricht auch von der Möglichkeit eines Rücktritts des Vizeministers Korsak. Der gegenwärtige Handelsminister Roman soll den Posten eines zweiten Vize-Außenministers übernehmen.

### Pilsudski-Ehrungen am 19. März

Die „Isra-Agentur“ veröffentlicht ein Kommissariat des Hauptvolzugsausschusses zur Ehrung Piłsudskis, in dem es heißt:

Der Trauertag, der dem Andenken an den großen Marshall Józef Piłsudski gewidmet ist, ist der 12. Mai als der Tag seines Todes. Zu Lebzeiten des Kommandanten war der 19. März ein Tag lebhafter Kundgebungen für den Kommandanten und hat sich als solcher in unserem Gedächtnis eingeprägt. Deshalb wird auch der Staatspräsident am 19. März um 18 Uhr im Beisein der Regierung eine Rede halten, die Erinnerungen an den Kommandanten gewidmet sein wird. Diese Rede wird von allen polnischen Sendern übertragen. In den Gotteshäusern werden Trauergottesdienste stattfinden. Den Organisationen bleibt es überlassen, an diesem Tage Festversammlungen einzuberufen, auf denen die Möglichkeit gegeben wird, die Rundfunkrede des Staatspräsidenten zu hören. In Warschau wird im Belvedere von 11 Uhr ab Gelegenheit gegeben, durch die Niederlegung von Kränzen, Eintragung in die ausgelegten Bücher und die Bestätigung des Museums dem Marshall zu huldigen. Die

### Der 333 gegen die Koc-Partei

Am Sonnabend und Sonntag fand in Warschau der Kongress des Verbandes der Berufsverbände (333) statt, an dem rund 600 Delegierte teilnahmen. Im Verlauf der Diskussion sprach man sich grundsätzlich gegen den Parlamentarismus in seiner gegenwärtigen Form, aber auch gegen eine Wiederkehr der politischen und parlamentarischen Verhältnisse vor dem denkwürdigen Mai 1926 aus.

Die Frage des Beitritts des 333 zum Lager der Nationalen Einigung wurde zur Abstimmung gestellt. Für den Beitritt sprachen sich vier, gegen den Beitritt 290 Delegierte aus.

Im Gegensatz zu dem 333 haben die „Besserer“ am gleichen Tage in positivem Sinne zu dem OZN Stellung genommen. Der Zentralrat des sogenannten Verbandes der Sozialtätigen, der Zentralorganisation der „Besserer“, entschloß sich in einer Resolution nach einem harten Rednerkampf, dem OZN beizutreten, wobei den Mitgliedern des Verbandes der Sozialtätigen die Verteidigung der Interessen der Arbeiterschaft zur besonderen Pflicht gemacht wurde.

### Zehlschlag der französischen Anleihe in Amerika

J. P. Morgans entgangenes Rüstungsgeschäft

Washington, 9. März.

Die in den letzten Tagen zwischen dem französischen Botschafter Bonnet und dem amerikanischen Schatzsekretär Morgenthau unter Beteiligung der Finanzberater des Staatsdepartments und teilweise sogar der britischen Botschaft geheimnisvoll geführten Befreiungen haben zu einem negativen Ergebnis geführt, und der französische Optimismus über eine amerikanische Bereitwilligkeit, die französischen Rüstungen zu finanzieren, hat sich als trügerisch erwiesen.

Nachdem die amerikanische Regierung der französischen Regierung wiederholt die völlige Aussichtslosigkeit der Unterbringung von europäischen Rüstungsanleihen in Amerika eindringlich dargelegt hatte, versuchte die französische Regierung den Ausweg, die Anleihe zwar nicht in Amerika aufzulegen, aber die Amerikaner zur Beteiligung aufzufordern, und zwar hatte sie in völliger Verkenntung der amerikanischen Abneigung ausgerechnet das internationale Finanzagentenkonsortium der Herren J. P. Morgan und Compagnie als Agenten für die Zahlungen der französischen Dividenden an die ex-höchsten amerikanischen Anleihezeichner vorgeschlagen.

Nachdem sich der Auswärtige Ausschuß des Bundesenates einstimmig gegen diese Zumutung gewandt hatte, hat die amerikanische Regierung nunmehr unter Hinweis auf den Widerstand des amerikanischen Parlaments die französischen Anleihepläne abgelehnt.

### Mussolini fährt nach Libyen

Rom, 9. März.

Mussolini tritt morgen von Gaeta aus an Bord des Kreuzers „Pola“ seine Libyen-Reise an. Zuerst begibt er sich zu den angekündigten Flottenmanövern. Am 12. März geht er in Tobruk an Land, um dann, begleitet von Ministern, Würdenträgern und den Journalisten, die Küstenstraße bis Tripolis abzufahren.

### Deutsch-italienisches Touristenabkommen unterzeichnet

Rom, 9. März.

Der italienische Außenminister Graf Ciano und der deutsche Botschafter am Quirinal, von Hassel, haben am Dienstag ein Abkommen zur Regelung des deutschen Touristen-Berfehrs nach Italien und dessen Kolonien unterzeichnet.

### Autobusangestelltenstreik in Schottland

London, 10. März.

In Schottland ist es zu einem Streik der Autobusführer und Autobusfahrer gekommen, von dem das ganze Land betroffen wird. An dem Streik sind rund 10 000 Angestellte beteiligt, die gegen eine Lohnherabsetzung protestieren. Der Streik hat zur Folge, daß weite Gebiete Schottlands aller Verkehrs möglichkeiten beraubt und einige Städte völlig von der Außenwelt abgeschnitten sind.

### Weitere Verstärkung der Truppenbestände in Französisch-Marokko

Paris, 10. März.

Nachdem vor kurzem bereits die französischen Truppenbestände in Französisch-Marokko wesentlich verstärkt worden waren, wird jetzt bekannt, daß mehrere motorisierte Feldartillerie-Einheiten, die bisher ihren Standort in Nimes hatten, nach Französisch-Marokko verlegt werden. Diese Einheiten werden in der Gegend von Taza, also nur rund 60 Kilometer von der spanischen Marokkogrenze entfernt, stationiert werden.

### Die Gesetzesvorlage angenommen

Paris, 9. März.

In den Wandelgängen der Kammer herrschte nicht nur im Regierungslager, sondern auch in Kreisen der Mitte großer Optimismus über den Erfolg der Anleihe. Man rechnet damit, daß die Besitzer der gehorteten Gelder und Goldbarren die Gelegenheit ergreifen werden, um sie wieder in den Wirtschaftsprozeß einzuhalten. Insbesondere erstmals, daß das Ergebnis der Anleihe nur für die Landesverteidigung verwandt werden müsse, und zweitens, daß die Regierung ohne Zustimmung des Parlaments keine Maßnahmen treffen dürfe, die zu einer Devisenkontrolle führen könnte.

Ministerpräsident Blum legte alsdann die Bedeutung der von der Regierung vorgeschlagenen Maßnahmen dar und bestritt, auf verschiedene Bemerkungen der Verteidiger eingehend, daß er seine Politik geändert habe. Ferner erklärte er, daß er es ablehnen müsse, sich auf eine politische Aussprache einzulassen. Seine Aufgabe sei heute, einen Aufruf an die gesamte Kammer zu richten, den Erfolg der Anleihe zu sichern. Es handle sich hier um einen Erfolg, den das Land und nicht etwa die Regierung benötige.

## Debatten im Genfer Rohstoff-Ausschuss

**England und die „Politik der offenen Tür“ — Japans Vertreter gegen die Bildung von Rohstoffmonopolen**

Die Aussprache im Rohstoffausschuss wurde am Montag nachmittag mit Ausführungen des englischen Mitgliedes, Sir Frederic Leith-Rothschild, eröffnet. Er beschäftigte sich zunächst mit dem Begriff der Rohstoffe, wobei er die in der vorbereitenden Denkschrift des Sekretariats enthaltene Liste als „zu begrenzt“ bezeichnete. Die Denkschrift lehnt die Aufmerksamkeit zu sehr auf die kolonialen Rohstoffe und habe z. B. die Nahrungsmittel vernachlässigt. Man sollte daher eine erweiterte Liste aufstellen, in der neben den industriellen Rohstoffen auch die Rohstoffe zur menschlichen und tierischen Ernährung enthalten sind.

Für alle Rohstoffe sollten statistische Erhebungen vorgenommen werden, die sich zu beziehen hätten auf die Weltproduktion, den Weltverbrauch und die Preisbewegung im Laufe der letzten Jahre sowie auf Produktion, Verbrauch, Einfuhr und Ausfuhr jedes interessierten Landes.

Leith-Rothschild vertrat dann den Standpunkt, daß kein Land in der Lage sei, sich selbst völlig zu genügen. Er glaubte, daß die Rohstofffrage durch keinerlei Gebietsübertragung gelöst werden könne. Der Fall jedes Landes müsse einzeln und für jeden Rohstoff besonders geprüft werden. Allgemein lasse sich aber feststellen, daß die Rohstofferzeugung gegenwärtig ausreiche, um ungefähr allen wirklichen Bedürfnissen zu entsprechen.

Was die britische Regierung betreffe, so sei sie nach wie vor bereit, in ihren kolonialen Gebieten die Produktion eines Rohstoffes zu fördern, der von den Verbrauchern auch außerhalb gewünscht werde.

Die Aussprache, daß der Besitz eigener kolonialer Rohstoffe für ein Land große Vorteile habe, gelte nur mit Einschränkung. Zu dem Vorschlag, die Politik der offenen Tür allgemein einzuführen, meinte der Redner, „dies könne in gewissen Fällen der Entwicklung der Kolonien und sogar dem Wohle der Einheimischen schaden“. Überdies könnte eine solche Politik nicht ohne Gegenseitigkeit eingetragen werden.

Der japanische Sachverständige Shudo erklärte, daß für sein Land die Frage der industriellen Rohstoffe im Vordergrunde stehe. Japan könne seine Hundertmillionenbevölkerung nur ernähren, wenn es sich industrialisiere, denn sein Gebiet sei zu klein und das Ausland lehne seine Einwanderer ab. Nach der Aussprache des japanischen Redners ist es angezeigt, alle Ausfuhrbeschränkungen für Rohstoffe und alle Versuche zur Bildung von Rohstoffmonopolen zu befechten. Andererseits müsse die Einwanderung von Angehörigen aller Länder in die noch nicht erschlossenen Gebiete zuge lassen werden. Auch die Frage der Beseitigung übermäßiger Handelshemmnisse verdiente ernste Prüfung, da die Freiheit des Handelsverkehrs von der Frage der Rohstoffverteilung nicht getrennt werden könne.

## Tumult im Unterhaus

**Labour Party will eine Aussprache über die Elendsgebiete erzwingen  
Der Arbeitsminister setzt sich durch**

London, 9. März.

Im Unterhaus kam es am Dienstag zu sturmischen Auseinandersetzungen über die Geschäftsordnung.

Für die Labour Party erklärte der Abgeordnete Battay, daß es angesichts der ablehnenden Haltung der Regierung, die keine Aussprache über die Elendsgebiete zulassen wolle, für seine Partei das beste sei, wenn sie das Unterhaus überhaupt verläße (stürmischer Beifall bei der Labour Party).

Dr. Dalton versuchte herauszufinden, ob die Labour Party festzustellen, daß es sich um eine Befreiung über die Regierung handele, oder die abgestimmt werden müsse.

Als der Sprecher dies nicht zulassen wollte, versuchte die Opposition durch zahllose Fragen zur Geschäftsordnung eine Aussprache zu erzwingen. Der Sprecher stellte sich jedoch auf den Standpunkt, daß diese Fragen mit der Geschäftsordnung nichts zu tun hätten, und erteilte dem Arbeitsminister Brown das Wort, um diesem Gelegenheit zu geben, die Finanzierung über die Elendsgebiete einzubringen, deren Fassung die Aussprache unmöglich macht.

Als der Arbeitsminister über sprechen wollte, wurde er mit ironischen Zurufen derartig überschüttet, daß er sich sehn musste.

bis die Ordnung wiederhergestellt war. Er erhob sich hierauf ein zweites Mal und hatte kaum eine Minute gesprochen, als ein Mitglied der Labour Party, Logan, auffrührte und verlangte, daß die Finanzierung sofort zur Abstimmung gestellt werden sollte. Dies wurde jedoch wieder abgelehnt. Als der Arbeitsminister hierauf zum dritten Male seine Rede beginnen wollte, erhob sich ein Höllenlärm, wobei die Labour-Opposition im Chor immer wieder „Abstimmung, Abstimmung“ rief, während der Chor der Regierungshänger in gleicher Weise „Ordnung, Ordnung“ rief.

Erst nach Minutenlangen Rundgebungen konnte der Arbeitsminister schließlich seine Rede beginnen, in der er darauf hinwies, in wie großem Umfang das Aufrüstungsprogramm dazu beitrage, neue Fabrikantagen in den Elendsgebieten zu schaffen.

Das würde seiner Ansicht nach erheblich dazu beitragen, daß die Arbeitslosigkeit in den Elendsgebieten verschwinden.

Dem Arbeitsminister, der durch seine laute Stimme bekannt ist, gelang es schließlich, durch lautes Sprechen die Opposition zu überstimmen, die sich endlich geschlagen gab und den Minister reden ließ.

## Roter Munitionsdampfer versenkt

**Er segelte unter englischer Flagge**

Am Montag handte das angeblich englische Schiff „Aida“ aus dem Golf von Biscaya SDS-Rufe. Es war von einem fremden Kriegsfahrzeug angegriffen und in Brand geschossen worden. Bald darauf sank es.

Es hat sich nun herausgestellt, daß es sich um den 6600 Tonnen großen roten spanischen Munitionsdampfer „Mar Cantabrico“ handelt, der von dem nationalspanischen Kreuzer „Canarias“ angegriffen und versenkt wurde. Die „Mar Cantabrico“ konnte seinerzeit unter dramatischen Umständen wenige Minuten vor Inkrafttreten des neuen amerikanischen Neutralitätsgefeches mit einer Ladung Kriegsmaterial die amerikanischen Hoheitsgewässer verlassen und das offene Meer gewinnen.

Der Vorfall hat in der englischen Öffentlichkeit die größte Sensation hervorgerufen. Die Mehrzahl der Zeitungen gibt der Befriedigung darüber Ausdruck, daß es den nationalen spanischen Kriegsschiffen gelungen ist, dieses bolschewistische Munitionsschiff zu versenken. Die Ladung bestand aus 47 neuen Flugzeugen, 42 Millionen Schuß Munition, ferner 1050 Maschinengewehren und 7000 Gewehren, die aus alten Beständen der amerikanischen Armee stammten. Ihr Wert beträgt nach Schätzungen der Presse rund zwanzig Millionen Pfund.

Die englische Presse berichtet weiter, daß die „Mar Cantabrico“, bevor sie New York verließ, eine große Menge Farbe mit an Bord nahm, die dazu verwendet werden sollte, dem Dampfer auf hoher See einen neuen Anstrich zu geben. Die „Mar Cantabrico“ sollte das Aussehen eines englischen Dampfers erhalten, und zu diesem Zweck wurde ihr eigener Name mit dem des britischen Dampfers „Aida Newcastle“ übermalt. Sie benutzte auch die Codenrufe der „Aida Newcastle“ und hatte außer der spanischen Flagge die englische Flagge gehisst.

Paris, 9. März.

Ein Überlebender des nächtlichen Schiffsdramas, das sich in der Biscaya abspielte, der Spanier Juan Boo, ist von einem französischen Fischerboot nach Areachon gebracht worden. Boo teilte mit, daß die Besatzung 150 Mann stark war und daß sich auch 17 Fahrgäste, darunter zwei Nordamerikaner und je fünf Italiener und Mexikaner, an Bord befanden. Als der nationalspanische Kreuzer „Canarias“ dem Schwindel auf die Spur kam und die „Mar Cantabrico“ in Brand schoß, sandte das Schiff die absichtlich irreführenden funktelegraphischen SDS-Rufe mit dem falschen Schiffsnamen aus.

## Die Rolen geben Niederlage zu

Paris, 9. März.

Die Bolschewisten in Madrid haben sich gezwungen gelehnt, ihre Niederlagen an den Frontabschnitten im Nordosten der Hauptstadt einzugeben. Der bolschewistische „Verteidigungsausschuss“ hat bekanntgegeben, daß die Milizen in der Provinz Guadalajara den Rückzug antreten müssten. Der Vormarsch der nationalen Truppen gehe weiter. Die Linien der Bolschewisten seien bis zu den Orten Cogollor und Yela zurückgenommen worden.

Dieses Eingeständnis der Bolschewisten zeigt, daß die neue nationale Offensive, die gestern begonnen worden ist, bereits im ersten Anlauf einen außerordentlich großen Geländegegnern gebracht hat.

### Lorsch' u. Japan bei den Bolschewisten

Riesiger Schiffsverkehr durch die Dardanellen

Istanbul, 9. März.

In den letzten 14 Tagen haben 17 sowjetische und 8 bolschewistische spanische

Dampfer das Schwarze Meer verlassen, um Kriegsmaterial nach Spanien zu schaffen.

Acht sowjetrussische Dampfer und acht bolschewistische spanische Dampfer sind aus Barcelona und aus Valencia leer zurückgekommen. In den Tagen vor dem 6. März, als mit dem Inkrofitieren der Überwachung der spanischen Küsten gerechnet wurde, war der Schiffsverkehr besonders stark.

Es wurde beobachtet, daß die für die spanischen Bolschewisten bestimmten schwer beladenen Dampfer mit der größten Geschwindigkeit die Meerengen ohne Aufenthalt durchfahren, um noch rechtzeitig vor der Sperrung anzukommen.

Ebenfalls mit der Tatsache der Aufnahme der Kontrolle über die spanischen Küsten ist in Zusammenhang zu bringen, daß einige spanische Dampfer den Aufenthalt in Sowjetrußland dazu benutzt haben, um sich einen vollkommen schwarzen Anstrich zuzulegen. Der spanische Dampfer „Antonio Satrustegui“ durchfuhr die Meerengen in Richtung Spanien, ohne die Flagge zu zeigen. Er war völlig schwarz gefärbt und hatte sogar seinen Namen überpinselt.

## Rundfunkrede des Präsidenten Roosevelt

Scharfe Angriffe gegen das Oberste Bundesgericht — Roosevelt verlangt Annahme seines Reformgesetzes noch in dieser Kongresssitzung

Washington, 10. März.

Präsident Roosevelt hielt am Dienstagabend eine 40 Minuten dauernde Rundfunkrede, in der er sich in scharfen Worten gegen das Oberste Bundesgericht in seiner gegenwärtigen Zusammensetzung wandte und nachdrücklich verlangte, daß sein bekanntes Reformgesetz noch in dieser Kongresssitzung angenommen werde. Der Präsident führte in seiner Rede aus, die Verfassung sei lediglich zu dem Zweck beschlossen worden, um die ursprünglich selbständigen 13 Kolonien unter einer starken Zentralregierung zusammenzufassen und dadurch erst in die Lage zu versetzen, sich als Gesamtstaat zu behaupten. Von dem von der Verfassung eingesetzten „Dreigespann“ Executive, Legislative und Bundesgericht, zögern jetzt die ersten beiden an einem Strang, nicht aber das Gericht. Vielmehr gebärde sich das Oberste Bundesgericht entgegen dem Sinn der Verfassung als oberste gesetzgebende Gewalt und wolle dem Land vorschreiben, welche Politik es verfolgen müsse. Einige der in der Minderheit befindlichen Mitglieder des Obersten Bundesgerichts

hätten offen zugegeben, daß das Gericht der Verfassung eine Zwangsjacke anlege und sie nach seinen eigenen volkswirtschaftlichen Ansichten auslege. Das Gericht habe, so unterstreicht Roosevelt, unter der Verfassung nicht über der Verfassung zu stehen, und

er wolle nicht länger dulden, daß dringende nationale Probleme ungelöst bleiben, weil der gerichtliche Teil der Regierung an „Arterienverkalkung“ leide.

Das Gericht bewege sich so unabhängig, daß es weder das Mandat des Volkes, noch die allgemein anerkannten Tatsachen berücksichtige. Er wolle neue Richter ernennen, die als Richter amtieren, nicht aber als Gelehrte. Die Methode der Verfassungsänderung dauere Jahre und sei selbst dann nicht der Annahme sicher, da 13 der 48 Staaten müssen gebärde sich das Oberste Bundesgericht entgegen dem Sinn der Verfassung als oberste gesetzgebende Gewalt und wolle dem Land vorschreiben, welche Politik es verfolgen müsse. Einige der in der Minderheit befindlichen Mitglieder des Obersten Bundesgerichts

## Den letzten Deutschen gekündigt

Das Ende der Entlassungswelle in der Fürstlich-Plessischen Restverwaltung in Ost-D. S.

D. P. D. Den letzten deutschen Angestellten bei der Restverwaltung des Fürsten von Pless in Ostoberschlesien ist nun auch zum 31. März 1937 die Kündigung zugestellt worden. Nach den Erfahrungen der letzten Zeit ist leider damit zu rechnen, daß am 1. April damit der letzte deutsche Angestellte die plessischen Betriebe verlassen haben wird.

Damit kommt eine Tragödie zum Abschluß, die sich außerordentlich verhängnisvoll für die Existenz des Deutichtums in Ostoberschlesien ausgewirkt hat.

Die Steuerbelastung der Unternehmungen des Fürsten von Pless und die Unmöglichkeit, diese Steuern abzustehen, führten am 1. September 1934 zu der Einsetzung einer gerichtlichen Zwangsverwaltung. Mit diesem Zeitpunkt zeigte die Entlassung der deutschen Arbeiter und Angestellten ein.

Bei der Übernahme der plessischen Betriebe waren dort 590 Angestellte und 4340 Arbeiter tätig. Ungefähr 90 Prozent aller Angestellten befanden sich zum deutschen Volkstum. Bis auf einige, die nun am 31. März die Arbeitsplätze aufgeben müssen, sind im Laufe der beiden letzten Jahre alle entlassen worden.

Die konsequent jeweils zum Vierteljahrsschlus erfolgten Entlassungen bestätigten die auf deutscher Seite allgemein erhobene Behauptung, daß die Zwangsverwaltung nicht nur die rückständigen Steuern herauswirtschaften wollte, sondern insbesondere die deutschen Angestellten aus den Betrieben zu entfernen beabsichtigte. Diese Behauptung wird durch nachstehende Zahlen bekräftigt:

Ein Jahr nach der Einsetzung der Zwangsverwaltung, d. h. am 1. Oktober 1935, waren beispielweise in der Bergwerksdirektion noch 189 Angestellte beschäftigt. Von diesen 189 Angestellten bekannten sich 148 zum Deutichtum. Nach der kurz darauf durchgeführten „Reorganisation“ wurden 143 Angestellte

entlassen, davon waren 134 Deutsche. Bei der Fürstlichen Brauerei in Tschau sind von 26 Angestellten überhaupt keine Deutschen mehr beschäftigt. Nachdem am 15. September 1936 auch noch die Bürgerliche Brauerei dem Zwangsverwalter unterstellt worden war, wurde am 30. September 1936 von 18 deutschen Angestellten die Kündigung zugestellt, desgleichen sämtlichen 33 Angestellten der Restverwaltung.

Diese Entlassungen, die die wirtschaftliche Lage des Deutichtums in Ostoberschlesien charakterisieren, verdienen ihre besondere Beachtung, da der Generalbevollmächtigte des Fürsten von Pless, der Graf von Hochberg, den letzten deutschen Angestellten der Restverwaltung die Sicherung gegeben hatte, daß ihre Existenz in jedem Falle sichergestellt wäre. Die Tatsache, daß Graf Alexander von Hochberg zu seinem Beauftragten den Rechtsanwalt Strzelczyk-Pless bestimmt, dem das ausschließliche Recht zusteht, über Entlassungen und Neueinstellungen zu entscheiden, läßt berechtigte Zweifel an der Erklärung über die Sicherstellung der wirtschaftlichen Existenz der deutschen Angestellten auffallen, weil inzwischen bereits mehrere Angestellte neu eingestellt worden sind. Diese Maßnahmen lassen sich unter keinen Umständen etwa mit „wirtschaftlichen Gründen“ rechtfertigen, da die vorhandenen deutschen Kräfte, die im übrigen durch ihre langjährige gewissenhafte Tätigkeit ihre Eignung unter Beweis gestellt haben, auf die weitere Erledigung der Arbeiten vollauf genügen. Andererseits aber handelt es sich bei den neu eingestellten Kräften in den meisten Fällen um Menschen, die ohne Vorkenntnisse in ein ihnen fremdes Arbeitsgebiet eingegliedert wurden. Aber das scheint man unerträglich zu finden. Da die deutschen Angestellten bereits fast ganz aus allen größeren Unternehmungen Ostoberschlesiens entfernt sind, dürfen die Unternehmungen des Fürsten von Pless eben keine Ausnahme bilden!

# Um Kronen und Krönungen

Ein Bericht aus Anlaß der bevorstehenden Krönung des englischen Königs

(Nachdruck verboten.)

VII.

## Moskowitische Krönung

Katharina II. nennt man gewöhnlich Russlands Große Zarin. Groß war sie an Geist und Schaffenskraft, groß aber auch in ihren Lastern. Raum hatte sie an der Seite ihres Gemahls, Peters III., den Thron bestiegen, da drängte es sie auch schon Alleinherrschin zu werden und den unsäglichen, dem Trunk ergebenen Ehepartner zwar nicht zu besiegen, aber doch an die Seite zu drängen. Helfer hatte die schöne Frau genug; vor allem ihr Liebhaber Grigori Orlow und dessen Bruder Alexei waren ihr willfähige Werkzeuge. Diese benutzten die Misshandlung, die gegen den Zaren herrschte, um die kaiserliche Garde aufzumiegen. Es kam zu einer Palastrevolution; der Zar geriet in die Hand der Verschwörer.

Sofort ließ sich Katharina zur Alleinherrschin ausruhen, sofort teilte sie ihre Belohnungen an ihre Helfer aus. Die Orlows wurden Grafen und erhielten hohe Jahresrenten; auch andere Komplizen bekamen Geldgeschenke; wieder anderen schenkte die Zarin je 500 Bauern und 200 Rubel Pension; noch andere bekamen anstatt der Leibeigenen 24 000 Rubel bar, so daß man den „Preis“ eines Bauern mit 10 Rubel errechnen kann! Von großer Bedeutung war für Katharina gleich die Belebung der Kronjuwelen zur Krönung; sie vergab — obwohl im Besitz eines erheblichen Thronschatzes — umfassende Neuaufträge; auch ihr Freund Grigori Orlow machte sich beliebt. Er schenkte ihr einen wundervollen Riesen-diamanten. Dieser trug früher den Namen des Großmoguls, dem er gehört hatte. Dann hatte er den Thron des grausamen Nadir Shah gejagt; nun glänzte er an der Spitze des Zaren-peters und trug den Namen Orlow. Heute glimmt er in irgendeiner verborgenen Schatzkammer der Sowjets oder ist längst verschoben. Auch Juwelen haben ihre Schicksale!

Inmitten aller dieser Vorbereitungen erreichte Katharina die Nachricht, daß Alexei Orlow den Cesaren in Kopscha vergiftet und dann erdrosselt habe. Die Tat blieb in dieser unruhigen Zeit eine Episode, für die Katharina wohl Misbilligung, aber kaum einen Hauch von Trauer übrig hatte. Auch hatte sie an sich zu denken, denn mehrere Attentatsversuche zeigten ihr, wie wenig beliebt sie vorerst noch war. Das zeigte sich auch deutlich bei der Krönung. Obwohl diese mit allem Prunk in Moskau vorgenommen wurde und mit Geschenken und Vollfesten nicht gespart wurde, blieb die Stimmung in der alten Hauptstadt des Riesenteiches mehr als kühl. Als der Staatssekretär die Proklamation verlas — eben lag eine milde Herbstsonne auf den tausend Kuppen des heiligen Moskaus — erhob sich kein Ruf des Beifalls, kein Vinat; nicht einmal ein kurzes Stoßgebet alter Mütterchen erschien Gottes Segen für die neue Herrin. Als aber der junge Sohn Katharinas — und angeblich Peters — durch die Straßen geführt wurde, da brachte man dem kleinen Großfürsten Paul so überschwängliche Huldigungen dar, daß der Gegensatz zu jenem Schweigen vorhin geradezu beleidigend war. Katharina war aber lang genug, ihrerseits zu schwören. — Prachtvoll verließ natürlich die Krönung in der Zaren-kathedrale des Kreml, in der Linken hielt die Zarin das Zepter, daran der Orlow wie eine Flamme brannte; mit der Rechten leistete sie den Eid auf das Evangelienbuch, das ihr der Metropolit von Moskau vorhielt. Schweigend verharzte die Menge, die Beamten und Offiziere in goldgestrichenen Uniformen, die Handels-herrnen und Knäüs in ihrer halborientalischen Gewandung.

VIII

## Die unsichtbare Krone des Bismarckreichs

Innerhalb von zehn Jahren stieg der Prinzregent Wilhelm von Preußen zum König und dann zum Deutschen Kaiser auf. Beide Inthronisations unterscheiden sich außerordentlich voneinander, nicht nur dem Inhalt, sondern auch der Form nach. Am 18. Oktober 1861 hatte die feierliche Krönung zu Königsberg stattgefunden, am gleichen Ort, wo auch sein Ahne, der Gründer des Königreichs Preußen, sich die Krone eigenhändig ausgelegt hatte. Ja, es war überhaupt die erste Preußenkrönung seit jener Zeit; denn die Herrscher der inzwischen verstrichenen 170 Jahre hatten auf die Zeremonie verzichtet: der Soldatenkönig, Fridericus und seine drei Nachfolger. König Wilhelm aber, Königin Luises schlichter Sohn, hielt eine Krönung für notwendig; und nicht Brunswick war es, der ihm diese Meinung diktirte. Nein, er glaubte mit Recht, es seinem Hause und seinem Volke schuldig zu sein, gerade jetzt die Würde der Krone zu betonen, da einerseits von seinem

Vorgänger und ihm mit dem Absolutismus gebrochen war und beide die Verfassung beschworen hatten und andererseits Preußen im Zuge war, mit Hilfe der anderen Bundesstaaten dem Traum vom neuen Reich Erfüllung zu geben. So erklärt es sich, daß der schlichte alte Fürst jene Krönung zelebrierte, die Menzels Meisterhand so prächtig im Bilde festhielt.

Ganz anders war der Fall zehn Jahre später. Das Hauptquartier lag vor den Mauern von Paris, in Versailles; das Reich war geeint; es bedurfte nur noch der förmlichen Fügung sowie der Wahl eines Oberhauptes. Darüber, daß es kein anderer als der Sieger von Sedan sein konnte, bestand kein Zweifel. Darüber auch, daß eine prunkvolle Krönung nicht ins Feldlager paßte, waren sich alle klar. Besonders der greise König trat für eine schlichte Kammeradschaftsfeier ein. Aus Anton von Werners herrlichem Bilde kennen wir alle den Verlauf der Kaiserproklamation im Spiegelsaal, der dem Bilde ein so prächtiges Gepräge gibt. Sonst war alles schlicht und frontmäßig. Die ruhmvollen Fahnen um den Podest bildeten den schönsten, einzigen Schnud. Der König stand statt mit der Krone auf dem Haupt mit dem Helm in der Hand vor seinem Heere, das aus allen Truppenteilen Abgesandte gestellt hatte. Der Großherzog von Baden brachte das erste Kaiserhoch aus. Nach kurzer Feier ging alles

wieder an seinen Dienst. Preußen und seine deutschen Nachbarn waren geeint für immer. Eine Krone aber ist für das Bismarckreich nie geschmiedet worden. Sie blieb ein Entwurf von Künstlerhand.

3. Folge.

## Tenno, der Kaiser des Ostens

Im Kaiserreich Japan gilt die „Ewigkeit des Kaiseriums“; das besagt, daß in dem Augenblick, da der alte Kaiser — der Tenno — stirbt, der durch Geburt dazu bestimmte Nachfolger ohne weiteres Kaiser ist. Es gilt hier ununterbrochen das Prinzip: „Le roi est mort! Vive le roi!“ Und hier ist es im Gegensatz zu Frankreich wirklich durchgeführt, denn die Reihe der japanischen Herrscher geht ohne Lücke auf den ersten Tenno zurück, der von seinen göttlichen Ahnen als Regent des Landes der aufgehenden Sonne eingesetzt wurde. Es ist deshalb traditionelle Gepflogenheit, daß bereits am Tage nach dem Ableben eines Tenno der neue Kaiser und seine Gemahlin — Kogo ist dortzulande der Titel der Kaiserin — im Palast zu Tokio eine rituelle Feier zelebrieren, die sich im engsten Kreise der Kaiserfamilie und der nächsten Würdenträger abspielt. Es ist dieser für die Menge unsichtbare Vorgang anscheinend eine Art Verkündung des Paars an den Hofkreis,

dass nunmehr die Kette der Kaiser ein neues Glied bekommen habe, und zugleich ein religiöser Gebetsakt. Höhepunkt dieser Vorgänge vom Tode des Vorgängers an bis zu dieser Zeremonie des Folgetages, die man Senso nennt, ist die Verkündung des neuen Tenno vor dem heiligen Tische der Ahnen, daß er sein Amt für die Ahnen weiterführe, bis ein Nachfolger ihn ablädt nach dem Tode. In den nächsten Tagen findet die Bestattung des Verstorbenen statt, und eine volle Nacht widmet sich der neue Tenno in streng abgeschlossener Einigkeit der feilischen Zusammenkunft mit den Ahnen; er sammelt sich im Gebet und ernster Meditation um Kraft für sein hohes Amt zu gewinnen; er lädt sich vom Geist der Ahnen erleuchten. Nach dem Trauerjahr findet in der alten Residenz Kioto nach uraltem Ritus die Zeremonie statt, die etwa der europäischen Krönung entspricht: das Sotuishi. Der Tenno stellt sich — angelehnt, wie auch die Kogo, mit den alten Shintogewändern — dem Volke vor, und zwar nicht als Herrscher seiner Nation, sondern, japanischer Ausfassung entsprechend, als ein Vater seiner Familie; denn so empfindet der Japaner die Volksgemeinschaft formelle Bedingung bei Senso und Sotuishi; ist der Besitz der drei kaiserlichen Heiligtümer: des Schwertes als Machtzeichen, des Spiegels als Symbol ewiger Kaiserherrlichkeit — „Sieht Du hinein,“ sagte der Ahnherr im Himmel zum ersten Erdenkaiser, „so siehst Du mich in Dir!“ — und des Magatama, ein Kleinod als Halsarmband, der entsprechend seiner typisch japanischen Form als Reinhaltung japanischen Wesens und alter Ueberlieferung gilt. Alle diese Symbole und Handlungen, bei der die Würdenträger den Tenno und die Kogo ebenfalls in alten Shintogewändern umgeben, sind Zeugnisse japanischer Traditionstreue.  
(Fortsetzung folgt.)

## „Inge, geh um der Stock in die Schrank!“

Dr. Uliz und die Lehrerin, die „deutsch“ sprechen kann!

Am Freitag war vor dem Bürgergericht in Katowitz ein ungewöhnlicher Prozeß angezeigt. Es handelt sich der „Kattowitzer Ztg.“ zu folge, um die Beleidigungslage gegen den Hauptgeschäftsführer des Deutschen Volksbundes, Dr. Otto Uliz, die im Zusammenhang mit einer Eingabe des Deutschen Volksbundes an die Schulabteilung der Wojewodschaft erhoben wurde. In dieser Eingabe führte Dr. Uliz darüber Beschwerde, daß die an der Minderheitsschule in Zalenze tätige Lehrerin Szadzińska nicht die erforderliche Eignung besaß und die deutsche Sprache nicht so beherrschte, wie es notwendig ist, um deutsche Kinder zu unterrichten. Die Lehrerin fühlte sich dadurch beleidigt und strengte gegen Dr. Uliz die Privatklage an, der sich der Staatsanwalt von Amts wegen anschloß.

Der Prozeß zieht sich nun schon nahezu zwei Jahre hin. Verschiedene Male wurden die Verhandlungen nämlich vertagt, weil die Lehrerin Szadzińska das Gericht in Kenntnis setzen ließ, daß sie krank sei. Mitunter lag es auch am Rechtsbeistand der Lehrerin, daß der Prozeß nicht zu Ende geführt werden konnte. Weiter erfolgten auch Vertagungen, weil die erforderlichen Zeugen nicht heranzubringen waren. In dieser langen Zeit hat Fr. Szadzińska Zeit gehabt, ihre Sprachkenntnisse zu verbessern!

Die Freitag-Verhandlung führte Burgrichter Dr. Juszak; die Anklage vertrat Vize-Staatsanwalt Dr. Rieger.

Dr. Uliz beantragte, einen Sachverständigen von der Gemischten Kommission zu hören und von diesem ein Gutachten über die deutschen Sprachkenntnisse der Lehrerin abgeben zu lassen. Der Antrag wurde abgelehnt, worauf Dr. Uliz unter Hinweis auf die Bestimmungen der Generalkonvention unterstützte.

dass an einer deutschen Minderheitsschule nur Lehrerpersonen unterrichten können, die die deutsche Sprache vollkommen beherrschen und der deutschen Minderheit angehören.

Die Anstellung einer Lehrperson, die nicht den Bestimmungen des Artikels 113 entspricht, könne gemäß Artikel 149 der Generalkonvention von der deutschen Minderheit jederzeit angefochten werden. Die Beschwerden an die Schulabteilung der Wojewodschaft wegen der Unzulänglichkeit der Lehrerin stützen sich aber gerade auf diese beiden Artikel.

Der Richter meinte darauf, daß die Klägerin berechtigt gewesen sei, Klage zu erheben, da dem Inhalt der Eingabe nach die sachliche Kritik überschritten und Behauptungen erhoben worden seien, die den Tatsachen nicht entsprechen sollen. Dr. Uliz war, wie von Anfang an auch jetzt wieder sofort bereit, den vollen Wahltests beweis für die erhobenen Behauptungen zu erbringen.

Der Antrag auf Vernehmung der Zeugin Paschke wurde anfangs abgelehnt mit dem Bemerkern, daß sie nur das wiedergeben könne, was das Kind zu Hause nach der Rückkehr aus der Schule erzählte. Dr. Uliz bemerkte, daß Frau Paschke auch nur bestätigen sollte, ob das

Kind die in der Anklage wiedergegebenen Ausdrücke genannt hat. Es würde sich auch zeigen, ob es der Zeugin sofort aufgesessen ist, daß das Kind über etwas Ungewöhnliches aus der Schule plauderte.

Das Gericht ließ zunächst das Töchterchen der Zeugin, die zehnjährige Margot Paschke, vorreten. Als auf Antrag von Dr. Uliz dem Kinde die in der Anklageschrift festgelegten Fragen gestellt wurden, mußte es mancherlei auszusagen.

So erinnerte sich die Kleine mit aller Bestimmtheit, daß die Lehrerin Szadzińska in der Anfangszeit des Wort „Kind“ mitunter statt mit „b“ mit „t“ am Ende geschrieben habe. Auch nachstehenden bezeichnenden Satz habe diese Lehrerin gesprochen: „Inge, geh um der Stock in die Schrank.“

Von dem Kinde wurde dann gefordert, daß es das Wort „Kind“ einmal falsch und dann richtig schreibe, ebenso mußte es den Ausspruch der Lehrerin schriftlich niederlegen.

Als der Rechtsbeistand der Lehrerin dann noch die Forderung stellte, daß das Kind sagen möge, wie der von der Lehrerin falsch ausgesprochene Satz einwandfrei lauten sollte, verwahrt Dr. Uliz sich dagegen. Er legte dar, daß das Kind einer rein deutschen Familie entstamme, so daß das Fehlerhafte an der Aussprache der Lehrerin ihm sofort auffallen mußte. Im übrigen sei das zehnjährige Mädchen kein Sachverständiger. Die Sprache der Lehrerin habe auf das Kind einen nachhaltigen Eindruck gemacht, denn sonst hätte es zu Hause nicht darüber gesprochen.

Da die kleine Zeugin mittlerweile zu weinen begann, lehnte der Richter weitere Fragen des Rechtsbeistandes der Lehrerin Szadzińska ab. Dabei bemerkte er zu dem Kinde: „Wir quälen dich, doch ist es nicht unsere Schuld!“

Die Mutter des Mädchens wurde dann doch als Zeugin zugelassen. Frau Paschke machte interessante Ausführungen.

So habe die Lehrerin Szadzińska auf Grund einer Beschwerde der Eltern beim Schulleiter Nechenske, in denen sie richtig gelöste Aufgaben als falsch zensiert hat, eingezogen und nicht mehr zurückgegeben.

Dr. Uliz stellte den Antrag, die Zeugin zu fragen, ob sie bei der Unterredung mit der Lehrerin den Eindruck gewonnen habe, daß diese die deutsche Sprache vollständig beherrschte. Das Gericht lehnte dies jedoch ab, da bei einer Beantwortung dieser Frage durch die Zeugin angeblich eine Beurteilung der Eignung der Klägerin in ihrer Eigenschaft als Lehrerin eintreten würde, während doch die Qualifikation durch die amtliche Prüfungskommission festgestellt worden sei. Hier wandte Dr. Uliz ein, daß es absolut nicht um die Beurteilung der Eignung dieser Lehrerin gehe, sondern lediglich darum, ob Fr. Szadzińska genügend deutsch könne. Das einfachste wäre, sagte dann Dr. Uliz, wenn die Lehrerin es darauf ankommen

lassen wolle, vor Gericht zehn einfache deutsche Sätze zu sprechen. Die Klägerin tat auf diese Aufforderung hin, als habe sie nichts gehört, obgleich sie hier Gelegenheit gehabt hätte, zu zeigen, was sie kann, und sich damit zu rehabilitieren.

Die Schülerin Kazuch konnte als Zeugin nicht gehört werden, weil sie krank ist. Dr. Uliz liegt aber an dieser Zeugin sehr viel, so daß der Prozeß nochmals vertagt werden mußte.

Der Richter ließ dann dem Schulwistar Igelski die Mitteilung zugehen, daß er bestraft werden würde, wenn er nach bereits zweimaligem Ausbleiben auch zur nächsten Verhandlung nicht erscheine.

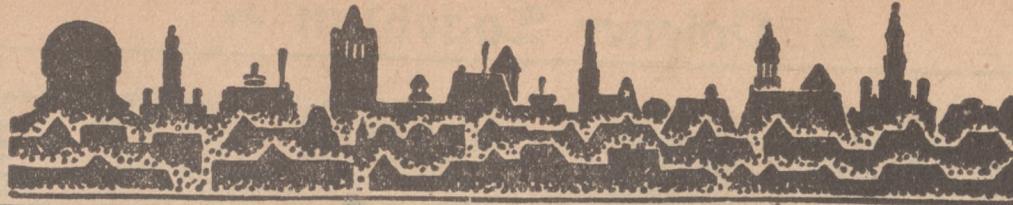
## Wichernplatte für D. Zödlert

Der Zentralausschuß für Innere Mission hat Superintendent D. Zödlert aus Anlaß seines 70. Geburtstages die Wichernplatte mit einer Ehrenurkunde verliehen. Durch seine Gründung der evangelischen Anstalten in Stanislau und manche andere Arbeiten der Inneren Mission hat sich der Jubilar gerade auf diesem Gebiet besonders verdient gemacht. Die gleiche Auszeichnung wurde dem Präsidenten des Zentralausschusses für Innere Mission, Pfarrer Konstantin Tric in Bremen, verliehen, der am 5. März sein 60. Lebensjahr vollendet. Pfarrer Tric leitet seit zwanzig Jahren das Diakonissenhaus in Bremen und steht seit über zwei Jahren als Präsident an der Spitze des Zentralausschusses für Innere Mission. Dz.

## Keine Angst vor Landwirtschaft!

Daz ein Garten nicht nur zur Angenweide und als Stätte der Erholung zu dienen braucht, sondern auch seinen sehr willkommenen Ruhen haben kann, ohne gleich in einen Gemüseacker oder in eine Obstbaumplantage auszuarten, das zeigt das Märcheste der neuen Linie (Verlag Otto Beyer, Leipzig, Preis RM 1) — in einer großen farbigen Veröffentlichung, die jedem Gartenfreund reiche Anregungen gibt. Aber auch alles, was über die Vegetation hinaus zum Garten gehört, wie Sitzplätze im Freien, Wasser und Planschbeden, Gartenmöbel und Gartenbeleuchtung, Zaun und Tor, wird mit neuartigen Vorschlägen und gut durchdachten Beispielen gezeigt. — Das überall mit großem Interesse erwartete Ergebnis des 3000-Mark-Erzählerpreises 1937 wird zusammen mit der ersten Preiszahlung von Eugen Roth und den Bildern der übrigen Preisträger veröffentlicht. — Zur Internationalen Automobil-Ausstellung in Berlin bringt „die neue Linie“ einen Überblick über die wichtigsten neuen Modelle der Autoindustrie. Daneben veranstaltet sie eine kleine Sonderausstellung, die den Kindertag des modernen Kraftwagens, als er noch eine motorisierte Droschke war, gewidmet ist. — Paul Fehter zeigt, wie die soeben eröffnete Reichsautobahn Berlin-Hannover dem Autowanderer ganz neue Möglichkeiten gibt, ein unbekanntes Gebiet auf neuen Wegen für sich zu erschließen. — Die Mode steht im Zeichen des Frühlings und stellt sich mit ihren reichhaltigen Vorschlägen ganz auf die unberechenbaren Launen dieser Jahreszeit ein.

# Aus Stadt



# und Land

## Stadt Posen

Mittwoch, den 10. März

Donnerstag: Sonnenaufgang 6.18, Sonnenuntergang 17.48; Mondaufgang 5.16, Monduntergang 16.29.

Wasserstand der Warthe am 10. März + 2,71 gegen + 2,63 Meter am Vorabend.

Wettervorhersage für Donnerstag, 11. März: Bedeckt mit zeitweiligen Niederschlägen als Schnee oder Regen; Temperaturen meist etwas über 0 Grad; nur im Osten noch leichter Frost; mäßige Winde aus östlichen Richtungen.

### Deutsche Bühne Posen

Am Mittwoch, 10., und Freitag, 12. März, wird das Schauspiel „Die Brücke“ von Kolbenheyer gegeben.

### Teatr Wielki

Mittwoch: „Kadettenliebe“  
Donnerstag: „Kadettenliebe“  
Freitag: „Manon“

### Kinos:

Beginn der Vorführungen um 5, 7, 9 Uhr  
im Metropolis um 4.45, 6.45 und 8.45 Uhr  
Apollo: „Romeo und Julia“ (Engl.)  
Gwiazda: „Ave Maria“ (Deutsch)  
Metropolis: „Romeo und Julia“ (Engl.)  
Stone: „Mondscheinsonate“ (Engl.)  
Sins: „Ehefrauen haben den Vorrang“  
Wilson: „General Sutter“ (Engl.)

### Für die Grenzänderung ein Investitionsfonds nötig

Der Posener Wojewodschaftsausschuss beschäftigte sich in seiner letzten Sitzung mit dem Entwurf für die Änderung der Posener Wojewodschaftsgrenzen. In dieser Angelegenheit wurde eine Entschließung gefasst, in der es u. a. heißt:

Im Zusammenhang mit der geplanten Änderung der Grenzen der Wojewodschaften Posen und Pommerellen äußert der Wojewodschaftsausschuss die Ansicht, daß die geplante Grenzänderung aus wirtschaftlichen Gründen für die Posener Wojewodschaft unerwünscht ist. Wenn aber die Grenzänderung doch durchgeführt werden sollte, dann wird sich der Ausschuß an die Regierung sowie die Abgeordneten und Senatoren in der Posener Wojewodschaft wenden und die Forderung stellen, daß in das künftige Gesetz über die Änderung der Wojewodschaftsgrenzen folgende Vorschriften aufgenommen werden:

Zur selbstverwaltlichen Durchführung des Gesetzes in den angeschlossenen Kreisen der Lodzer

### Heute Deutsche Bühne Kolbenheyers „Brücke“ Deutsches Haus, 8 Uhr abends

Wojewodschaft, deren Angliederung große Lasten auf dem Gebiete der Sozialpolitik, des Krankenwesens usw. bringen wird, ist ein Investitionsfonds nötig, dessen Höhe auf 10–15 Millionen Zloty beziffert wird. Die im ersten Haushaltsjahr nach Inkrafttreten des Gesetzes entstehenden Fehlbeträge, die infolge der Haushaltsschwierigkeiten in den angegliederten Gebieten vorgesehen sind, sollen aus Staatsgeldern gedeckt werden.

Bei der Annahme des Gesetzes will man sich an die betreffenden Selbstverwaltungsorgane dahn wenden, daß ein Ausschuß zur Erledigung der im Zusammenhang mit der Durchführung des Grenzänderungsgesetzes austauschenden Fragen gebildet wird.

### Ohne Sprachrohr der Bürgerschaft

Nach den stürmischen Januartagen im Stadtparlament, die ihren Ausklang in der neuerlichen Auflösung der Versammlung hatten, ist im Laufe der letzten Wochen Ruhe eingetreten und die Presse nimmt auch kaum Stellung zu den Selbstverwaltungsarbeiten. Der Stadthaushalt voranschlag ist ohne Erörterung durch die Stadtverordneten, die nicht mehr ihres Amtes walten, direkt an die wojewodschaftliche Aufsichtsbehörde zur Bestätigung abgegangen.

Der Stadtpräsident Wieckowski hat nun im Zusammenhang damit, daß das Sprachrohr der Bürgerschaft in Gestalt der Stadtverordnetenversammlung wieder einmal ausgefegt hat, vor kurzem eine seiner Rundfunkplaudereien gehalten. Die letzte Plauderei brachte vor allem die Feststellung, daß sich die Stadtverwaltung darum bemühen werde, den Arbeitsboden für das künftige Stadtparlament vorzubereiten. Der Präsident äußerte ferner

## Erklärungen zum Grenzzonenengesetz

Nachstehend seien einige Erläuterungen zu den Ausführungsbestimmungen für das Grenzzonenengesetz, die wir in Nr. 52 des „Pos. Tagebl.“ in längrem Auszug veröffentlicht haben, zum besseren Verständnis gegeben. Die Verordnung über die Staatsgrenzen vom 28. Dezember 1927, auf die sich die Ausführungsbestimmungen beziehen, unterscheidet zwischen: Grenzlinie – Linia graniczna –, Grenzwegegürtel – Pas drogi granicznej –, Grenzstreifen – Streifen graniczny – und Grenzzone – Pas graniczny.

Die Grenzlinie ist die Staatsgrenze, die durch internationale Verträge festgelegt ist. Unter der Grenzlinie versteht man also die Linie, die das Gebiet der Republik Polen von den Gebieten der Nachbarstaaten trennt, oder die Linie, die zwischen den polnischen Küstengewässern und dem offenen Meer liegt.

Unter dem Grenzwegegürtel versteht man den längs der Grenzlinie liegenden Streifen der eine höchstens 15 Meter breite Bodenfläche, von der Grenzlinie an gerechnet, oder eine gleich breite Bodenfläche längs des Ufers von Grenzgewässern umfaßt.

Der Grenzstreifen umfaßt eine Fläche längs der Grenzlinie in einer Breite von zwei Kilometer von der Grenzlinie an gerechnet. In Fällen, wo die Eigenheiten des Bodens oder die Gestaltung der Grenze es erfordern, kann der Grenzstreifen bis auf sechs Kilometer verbreitert bzw. unter zwei Kilometer verengt werden.

Die Grenzzone umfaßt das ganze Gebiet der an der Staatsgrenze anliegenden Kreise. Er-

reicht die Breite der Grenzzone auf diese Weise keine 30 Kilometer, dann werden in die Grenzzone auch solche Gemeinden der Nachbarkreise einbezogen, deren Fläche ganz oder teilweise in einer Entfernung von 30 Kilometer von der Grenzlinie liegt.

Die einschneidendsten Paragraphen der Ausführungsbestimmungen sind die Paragraphen, die von dem Erwerb von Grundstücken in der Grenzzone handeln. In dieser Zone können polnische Staatsangehörige und polnische Rechtspersonen Grundstücke nur mit Genehmigung des zuständigen Wojewoden erwerben. Die Genehmigung ist nicht erforderlich, wenn es sich um eine gesetzliche Erbschaft handelt. Die Beschränkung des Grunderwerbs bezieht sich auf die ganze Breite der Grenzzone, die sämtliche Grenzkreise umfaßt, ja auch noch in die den Grenzkreisen benachbarten Kreise bis zu einer Entfernung von 30 Kilometer, von der Grenzlinie an gerechnet, hinüberreicht.

Die Bestimmungen über Identitätsnachweise, Wohnort und Aufenthaltszeit, Meldungen und Verleih in der Nachtzeit betreffen den Zwei-Kilometer-Grenzstreifen, die Bestimmungen über die Benutzung der Wege den Grenzwegegürtel und die übrigen Bestimmungen über die Benutzung von Schußwaffen, Besitz von photographischen und Rundfunk-Sendeapparaten sowie von Brieftauben und über die Registrierung von Tieren handeln wieder von dem Zwei-Kilometer-Grenzstreifen. Der Besitz von Rundfunk-Geräten ist auch in dem Zwei-Kilometer-Grenzstreifen gestattet.

### Aus Polen und Pommerellen

#### Opalenika

an. Große Arbeitseinstellungen. Da die hiesige Zuckarfabrik Umbauten in großem Maßstabe plant, fand hier eine Einstellung von gegen hundred Handwerkern und Arbeitern statt. Es wird noch mit weiteren Einstellungen gerechnet, was für die hiesige industriearme Gegend einen wahren Segen bedeutet.

#### Rawitsch

Bom Viehmarkt. Der gestrige Viehmarkt zeigte recht guten Auftrieb, besonders an Pferden und Schweinen. Für Pferde wurden 30 bis 1000 Zl. gefordert, für Fohlen 200–300 Zl. Die Kaufstut war gering. Größere Nachfrage bestand nach Rindvieh, das nur mittelstarck angeboten wurde. Es wurden gezahlt für Milchkuhe bis 200, Kühe mit Kalb bis 260, hochtragende Kühe bis 250, Kalben 50–80, Mastvieh bis 180 und für Kälber 30–35 Zl. Der Umsatz war gut. Ziegen kosteten 10–13, Ferkel 12–16, Läuferschweine 25–30 und Gettschweine bis 90 Zloty. Der Umsatz war befriedigend.

#### Bojanowo

Bom Stadtparlament. In der letzten Stadtverordnetensitzung wurde das Budget für 1937/38 beschlossen, das mit 47.869,38 Zl. abschließt. Die Haushaltsworanschlüsse für die Gasanstalt seien 35.523,28 Zl. und für das Elektrizitätswerk 21.755 Zl. vor. Vor der Befreiung des Voranschlages gab Bürgermeister Ben in eine kurze Übersicht über die Ausführung des laufenden Budgets und über die Vermögenslage der Stadt. Danach sind u. a. 5000 Zloty für Arbeitslose ausgegeben worden, die bei der Instandsetzung von Straßen und Plätzen beschäftigt wurden. Der Ausbau des Internats der Landwirtschaftsschule kostete 3500 Zl., wovon die Stadt die Hälfte trug. Reparaturen in der Gasanstalt kosteten 900, der Umbau der Volksschule 1150 Zl. Für Schuldentiligung wurden 10.799,10 Zl. ausgegeben; 5000 Zl. wurden der Stadt von der Zentral-Entschuldungskommission erlassen, so daß sich die Schuldenlast um 15.799,10 Zloty senkte und gegenwärtig 70.020,10 Zl. beträgt. Dem steht ein Vermögen von 834.671,31 Zloty gegenüber. — Nach Abschluß der Beratungen wurde ein neues Statut für Jahrmarkte beschlossen. Dieser Beschuß wurde durch die Abholzung der Krammärkte notwendig.

#### Wollstein

Sprechstunden des Finanzamts-Leiters. Wie das Steueramt in Wollstein mitteilt, wird der Leiter des Amtes im Monat März an folgenden Tagen und in den folgenden Ortschaften Sprechstunden abhalten: Am 11. März im Gemeindeamt in Jabłone, am 16. März im Gemeindeamt in Brzinent, am 18. März im Magistrat in Ralwitz und am 24. März im Gemeindeamt in Kopnitz.

### Chopin-Wettbewerb

Alle fünf Jahre wird in Warschau der Chopin-Wettbewerb ausgetragen. Seit mehreren Tagen sind in der Landeshauptstadt nicht weniger als 105 Pianisten aus aller Welt versammelt, die um die Palme des Sieger kämpfen. In dem Preisgericht sitzen eine Reihe der besten Chopinspieler der Welt, darunter von deutschen Meisterspielern Bachhaus und Höhn, der Franzose Cortot, der Ungar Dohnanyi und andere. Keiner der Bewerber darf jünger als 16 und keiner älter als 28 Jahre sein. Während des Wettkampfs, der in diesen Tagen der Preisverteilung entscheidet, wurde täglich 6 Stunden an vier verschiedenen Flügeln gespielt.

Der Staatspräsident empfing am Montag im Schloß die Chefs der diplomatischen Stellen der beim Chopin-Wettbewerb vertretenen Staaten sowie Vertreter der Regierung, der Stadtvorstellung, der Künstlerschaft und die Wettbewerbsteilnehmer, die er zum Tee einlud.

### Waldes fester Frühlingskinder-Pflanzballan

FERIEN- KINDER- SONDER- ZUG D.R.K.H. 1937

### Wald für Kinderfilz 1937

die Hoffnung, daß die wünschenswerte Kontrolle der Bürgerschaft, die er erwarte, seine Amtstätigkeit entsprechend beurteilen werde.

### Deutscher Musikwettbewerb

Die Ausschreibungen zum 1. Deutschen Musikwettbewerb, von dem wir kürzlich berichteten, sind den Interessenten bereits zugegangen. Der Wettbewerb findet in diesem Jahre im Klavierpiel, Solosang sowie Violin- und Cellospiel statt. Im nächsten Jahre sind andere Instrumente vorgesehen. Der Wettbewerb wird am 22. und 23. Mai in Katowice, ul. Teatralna 2, durchgeführt. Die Prüfungskommission setzt sich zusammen aus den Herren: Professor Fritsch Lubrich, Professor Artur Brandenburg, Schulrat Andreas Dudek, Katowice; Chordirektor Czajak und Prof. Rudolf Max, Bielsk. Die Anmeldung zur Beteiligung an dem Wettbewerb muß bis spätestens 6. Mai in der Geschäftsstelle des Deutschen Kulturbundes und des, Katowice, Dworcowa 11, erfolgen. Die Meldegebühr beträgt 10 Zl. Die ausschließlichen Bedingungen kommen vom Kulturbund angefordert werden. Zugelassen sind nur deutsche Volksgenossen, die in Polen oder Danzig wohnhaft sind. Die Staatsbürgerschaft spielt keine Rolle.

Motorisierte Wegepolizei rückt sich

Am ersten April wird die angekündigte Wegepolizei ihren Dienst auf den Chausseen aufnehmen. In den nächsten Tagen sollen hundert Motorräder mit Beiwagen für diese Wegepolizei geliefert werden. Die Patrouillen der Wegepolizei sollen am Tage und in der Nacht Dienst tun. Sie werden das Recht haben, allen Personen Strafen aufzuerlegen, die sich nicht an die Verkehrsordnungen halten. Durch die Einsetzung der Wegepolizei soll der Häufigkeit von Unfällen Einhalt geboten werden.

### Zum deutsch-polnischen Ferien- und Austausch

Im polnischen Westverband in Warthau fand kürzlich eine Pressekonferenz statt, in der den Pressevertretern Informationen über den deutsch-polnischen Ferienkinder-Austausch in diesem Jahr erteilt wurden. Danach wurden in einer Konferenz, die am 2. März d. J. in München unter Teilnahme von Vertretern polnischer und deutscher Organisationen statt-

## **Barsthain**

§ Beschäftigung von Arbeitslosen. Das Sägewerk das einige Jahre nicht arbeitete, hat kurz- den Betrieb wieder aufgenommen und beschäftigt wieder eine Reihe von Arbeitslosen. Die Siegeln, bisher im Besitz einer Gesellschaft, ist bei der Versteigerung von Herrn Muschler erworben worden, der den Betrieb in Kürze wieder aufnehmen wird.

## **Wongrowitz**

dt. Tod im Gerichtsgebäude. Der Mechaniker Friedrich Neumann wurde zu einem Termin als Zeuge telefonisch herbeigerufen, da es unterblieben war, den Zeugen schriftlich zu laden. Er verließ seine Arbeitsstätte, eilte im Gericht die Treppen hinunter und machte am oberen Geländer Rast. Nachdem er sich erkundigt hatte, ob er schon aufgerufen worden sei, brach er lautlos zusammen und blieb regungslos liegen. Anwesende, die auf dem Gerichtssturz warteten, eilten herbei und trugen den Leblosen in das Rechtsanwaltszimmer. Auf Anordnung des Richters wurde der Kreisarzt herbeigerufen, der jedoch nur den bereits eingetretene Tod feststellen konnte. Nach Zusammentreffen der gerichtsärztlichen Kommission wurde die Leiche in das Kreisrathaus gebracht. Der Verstorbene, der weit über die Stadt hinaus als Radiotechniker bekannt und beliebt war, hinterläßt eine Frau mit 5 kleinen Kindern.

## **Birnbaum**

hs. Warteschiffahrt. Nach dem lebhaften Eisgang mit etwa 25 Zentimeter starken Schollen, die mit Wucht gegen die hiesigen Eisbrecher stießen, ist seit Montag Verhüllung eingetreten. Die Warthe hatte am gleichen Tage mit + 2,40 Meter ihren Höchststand erreicht. Dienstag fiel der Wasserstand bereits um 4 Zentimeter. Der im Hafen seit dem 12. Januar liegende Kahn des Schiffseigners Wilhelm Schulz-Landsberg lade jetzt heute 106 Tonnen Gerste aus, die per Wagen nach dem Bahnhof geschafft werden, von wo sie bis 13. d. Mts. in Stettin eintreffen müssen. Etwa 401 Tonnen Weizen dürfen auf Grund der inzwischen in Kraft getretenen Ausfuhrsperrre für Weizen und Roggen nicht ausgeführt werden. Der Kahn fährt demnach nicht nach Stettin, sondern wird in diesen Tagen zur Ausladung vom Dampfer "Venus" nach Polen abgeholt. Da zur Zeit die Oder nicht höheren Stand als die Warthe hat, ist mit dem Ablauf des Warthewassers schnell zu rechnen. Seit der Nacht zum Dienstag herrscht außer Einzelschollen kein Eisgang. Auf die Alarmnachrichten am Sonntag hatte die Stadt von der Freiwilligen Feuerwehr einen Doppelwachposten auf der Birnbauher Brücke aufstellen lassen, der aber schon am Montag eingezogen wurde. Das Klappenjoch der Brücke ist z. St. nicht passierbar.

## **Groß-Orle**

hs. Jagdverachtung. Am Montag, dem 15. März, um 12 Uhr mittags wird im Lokal Gräfelfal die Jagdgerechtigkeit von 174,53 Hektar der Gemeinde Orle Wielkie öffentlich meistbiedend verpackt. Bedingungen liegen zur öffentlichen Einsicht im Schulzenamt (Solectwo) aus.

## **Usch**

S Die bestohlene Wohlstätterin. Bei Frau Schwars in Usch hat im Oktober v. J. eine gewisse Gertrud B. um ein Nachquartier, das ihr auch gewährt wurde, da sie vertrauenswürdig aussah. Am nächsten Morgen entfernte sich die Fremde, um angeblich in der Stadt etwas zu besorgen. Sie hinterließ einen Karton, um dies glaubwürdig zu machen. Natürlich kam die Fremde nicht wieder. In dem Karton wurden nur Papierstückchen gefunden, dagegen hatte sie ihrer Witwe Werkzeug, Kleidungslücke und andere Sachen entwendet. Sie hatte sich jetzt deswegen vor dem Bürgergericht zu verantworten. Da die Angeklagte schon wegen ähnlicher Diebstähle vorbestraft ist, erhält sie 1 Monat be dingungslosen Arrest.

## **Kolmar**

S Genossenschaft zum Verkauf von Kolonialwaren. Die hiesige Porzellansfabrik gründete eine Genossenschaft zum Verkauf von Kolonialwaren.

S Frachtautobus. Ein Frachtautobus von E. Hoffmann-Kolmar verkehrt ab 1. März regelmäßig dreimal in der Woche, und zwar an den Dienstagen, Donnerstagen und Sonnabenden von Samotschin über Kolmar, Budzin, Rogasen nach Posen. Das Büro befindet sich in Kolmar, Markt 16.

## **Film-Besprechungen**

Titel: "Mondscheinsonate"

Dieser englische Film, dessen dritter Vorstellung am Erstaufführungstage ein besonderer Huldigungsalt vorauseging, ist nicht biographisch gedacht. Er zeigt uns einen noch lebenden Meister der Töne in Aktion. Man hat ihn dem polnischen Pianisten Paderewski gewidmet, der sich nach langem Jögern dazu bewegen ließ, in einem Filmwerk mitzuwirken. Die idyllisch geartete Handlung, die vom Zauber der Musik erzählt, beginnt mit einem groß aufgezogenen Konzert in London, um dann nach Schweden hinüberzuwechseln. Das Drehbuch bringt ganz passable Gedanken, die freilich von der Regie nicht immer mit der nötigen Wirkung durchgeführt werden sind. Dagegen bereitet es einen gewissen Nutzen, der Meister Paderewski zu lauschen und seine Fingerskraftigkeit, die im Bild gut veranschaulicht ist, zu bewundern. Er spielt u. a. sein eigenes Menuett und Beethovens beliebte "Mondscheinsonate", die Beethoven der von ihm ungünstig geliebten Gräfin Guicciardi zugehört hat. Was die schauspielerische Seite betrifft, so gibt sich Paderewski mit zurückhaltender Naturallichkeit. Das Spiel der übrigen Akteure ist auf keine bloße Staffage berechnet, aber das Schwergewicht liegt in den musikalischen Produktionen.



## **METROPOLIS**

Vorführungen

4.45 - 6.45 - 8.45

Ab Donnerstag, d. 11. d. Mts.

Ein Film von den Freuden, Leiden, den Träumen und Erwartungen der kleinen Helden der Großstadt

## **Kinder der Straße**

Regie van Dyke.

In den Hauptrollen:

Freddie Bartholomew - Jackie Cooper - Mickey Rooney

Romeo u. Julia weiterhin nur im Apollo

## **Das Hochwasser in der Weichselniederung**

### **Das bedrohte Bromberg**

Wir entnehmen der Bromberger "Deutschen Rundschau" nachstehende Mitteilungen über das Hochwasser in der Weichselniederung:

Am Montag trafen aus den Dörfern der Weichselniederung um Schulz, besonders aus Langenau und Otterau. Meldungen ein, daß das Weichselwasser bereits einige Gehöfte des deutschen Niederungsdorfes Langenau und ebenso von Otterau eingeschlossen habe und daß sich die Landwirte anschließen, ihre bedrohten Gehöfte zu räumen.

Gleich hinter dem Bahnübergang von Langenau erhielt man das Ausmaß der drohenden Katastrophe.

Soweit das Auge reicht nichts als ein einziger riesengroßer See, aus welchem vereinzelt Bäume und Sträucher hervorragen.

Vom Holzhafen im Brahemünde stehen die Holztribünen der Regattastraße bereits unter Wasser. Die links von der Chaussee Bromberg-Schulz in Langenau im Felde gelegenen Gehöfte sind ringsherum vom Wasser eingeschlossen. Am meisten war am Montag nachmittag das Gehöft des Landwirts Otto bedroht, zu welchem man nur noch auf Kähnen gelangen konnte. Beamte und der organisierte Sicherheitsdienst des Wasserbauamts versuchten gerade in einem Kahn das Gehöft zu erreichen, in welchem sich Menschen und Vieh vom Wasser eingeschlossen sahen.

In Langenau und Otterau war am Montag eine große Unruhe zu bemerken. Die Un gewissheit, was die nächsten Stunden und die kommende Nacht bringen werden, wirkte läm mend. Das will viel gesagen bei diesen abge härteten deutschen Bauern, die seit Generationen gewohnt sind, dem schweren Schicksal, das ihnen die Weichsel in Zeithänden bereitet, zu trotzen. Man kennt hier Hochwasser-Katastrophen. Die letzte war bekanntlich im Jahre 1924, die damals das Hochwasser von 1888 im Ausmaß noch überstieg. Was die Bauern der Schulziner Niederung gestern nachmittag aber bewegte, war die Tatsache,

dass sie vor einer vollständig neuartigen Katastrophe stehen, die sie und ihre Bewohner in der gleichen Art noch niemals erlebt haben. Es ist nicht allein das Hochwasser, das sie bedroht, sondern die ungeheuren Felder treibenden Eises, die in ihrer Stärke Gehöfte und Bäume umgrasieren können.

Der 45. Geburtstag Gerhard Mercators ist nun ein guter Anlaß, nicht nur seiner zu gedenken, sondern unsere Kartenkenntnis wieder ein wenig aufzufrischen. Die Seiten liegen noch gar nicht so lange hinter uns, in denen Kartenlesen nur von wenigen beherrscht wurde.

Warum heißt eine KartenSammlung eigentlich Atlas? Mercator nahm die Bezeichnung für eine Sammlung von Land- und Himmelskarten, von der uns aus der Herkulesage bekannten mythologischen Figur des Atlas, der das Himmelsgewölbe auf seinen Schultern trägt. Im übertragenen Sinne bilden die Karten des Himmels und der Erde eine Stütze des menschlichen Wissens. Dass neben den Schulatanten die mit vielen Einzelheiten ausgestatteten Hand

atlanten vom 19. Jahrhundert ab gerade in Deutschland zu hoher Blüte geführt worden sind, sei als Beweis deutscher Gründlichkeit gehührend hervorgehoben.

Mercator hat den ersten "Atlas" nicht mehr erlebt. Ein Jahr nach seinem Tode erschien der erste Atlas. Gerhard Mercator, der ursprünglich Kramer hieß, wurde in Flandern geboren. Er war deutscher Abstammung und latinisierte, denn Namen in Mercator. Nachdem er auf holländischen Hochschulen seine philosophischen und mathematischen Studien beendet hatte, wandte er sich ganz der Geographie zu. Im Auftrage Kaiser Karls V. arbeitete er ab 1541 an einer Erd- und Himmelskugel. Zwei Jahre nach seiner Niederlassung in Duisburg erschien seine große Karte von Europa, durch die er bei den Zeitgenossen berühmt wurde. 1569 folgte die Weltkarte zum Gebrauch für Seefahrer.

Als Mercator 1594 in Duisburg starb, war sein Name bei allen seefahrttreibenden Nationen bekannt und berühmt. Die Platten zu seiner letzten KartenSammlung, die 1595 in Duisburg erschienen, sind erhalten geblieben.

2½ Jahre 650 fl., für ein Schwein 50 bis 100 Kilo schwer 2 fl. und für jede weitere 50 Kilo 1 fl., für ein geschorenes über ein halbes Jahr altes Schaf 1 fl. und für ein ungegeschorenes 3 fl. Diese Normen werden geahlt, wenn das Fell der Tiere wenig beschädigt ist. Im anderen Falle steht dem Besitzer keine Entschädigung zu. Auf Wunsch des Besitzers ist die Abdeckerei verpflichtet, das Fell von Hornviech zurückzuerstatte, wenn die Vorschriften keine Vernichtung deselben vorsehen. In Fällen, in denen das Fleisch von Schlachtieren nicht als genießbar anerkannt wird, muß der Abdeckereiteilung folgende Entschädigung geahlt werden: für einen Weg bis zu 5 Kilometer 3 fl., bis zu

10 Kilometer 4 fl. und darüber hinaus für jeden weiteren Kilometer 20 Groschen. Die Felle von anderen Tieren brauchen nicht zurückgegeben werden.

Ü. Vom Kohlebergang. Auf Veranlassung der Kreisfrauengruppe von der Wele wurde im Hotel Monopol ein dreitägiger Kohlebergang veranstaltet. Die Leitung lag in den Händen des Fr. Ilse Busse-Smilow. An diesem Kurus nahmen 27 Landwirtschöpfer teil. Am ersten Tage hielt die Leiterin einen Vortrag über "Bewandlung wirtschaftseigener Nahrungsmittel und neuerliche Ernährungsfragen", worauf an den beiden anderen Tagen von den jungen Mädchen praktische Arbeiten im Kochen und beim Baden in der Hotellüche gruppenweise ausgeführt wurden. Die Teilnehmerinnen stellten fest, daß auch in kurzer Zeit mit Lust und Liebe viel Wissenswertes gelernt werden kann. Zum Abschluß nahmen alle an einer geschilderten Kaffeetafel teil, wo das eigene Gebäude besonders mundete. Diesem Kohlebergang schloß sich ein zweiter in Orthheim an, der auch gut besucht war und am Dienstag seinen Abschluß fand.

## **Puzig**

Greisod des Bürgermeisters

In einem Hotel in Warschau erschöpft sich am Montag der Bürgermeister von Puzig, Szluta. Er war mit seiner Gattin im Zusammenhang mit einer schweren Erkrankung seiner Schwiegermutter nach Warschau gekommen und in einem Hotel abgestiegen. Hier setzte er seinem Leben ein Ziel. Wie die polnische Presse mitteilt, hatte Bürgermeister Szluta in der letzten Zeit Schwierigkeiten in seiner Amtsführung. Es ist daher möglich, daß er einem Anfall von Schmerzen erlegen ist.

## **Jahrmarktbesucher** niedergetrampt

Paris, 9. März. Auf dem Viehmarkt von Morti wurden 200 Rinder, die je zwei und zwei aneinander gebunden waren, aber frei umstanden, durch ein hereinbrechendes Gewitter unruhig und rannten erschreckt auf das Jahrmarktsgelände. Etwa 50 Personen, meist Frauen und Kinder, wurden niedergetrampelt. Nur mit vieler Mühe gelang es, die Tiere wieder zu beruhigen. 30 Personen wurden verletzt, davon acht schwer.

## **Tokios Stadion wird ausgebaut**

Unter dem Vorsitz des Prinzen Tokugawa hielt der japanische Organisationsausschuss für die Olympischen Spiele 1940 in Tokio eine Sitzung ab. Die Annahme des Vorschlags, die Spiele im Meiji-Stadion abzuhalten, das als Kampfsäule von Anfang an vorgesehen war, war lediglich eine Formalität. Das Wesentliche an diesem Vorschlag ist darin zu sehen, daß die Spiele in unmittelbarer Nachbarschaft des höchsten Heiligtums des neuen Japan, des im Herzen Tokios gelegenen herrlichen Tempelanlagen des Großen Meiji, ausgetragen werden. Das vorhandene Meiji-Stadion wird einer gründlichen Überholung unterzogen, ebenso wird das Schwimmbecken erweitert. Für diese Vorhaben stehen zehn Millionen Yen zur Verfügung. Die Ball- und Rennspiele werden nicht im Meiji-Stadion, sondern auf anderen Plätzen durchgeführt.

## **SGS startet in Posen**

Der Sport-Club Grandz, der durch seine Teilnahme am zweiten Hallensportfest nach allen Posenern in bester Erinnerung ist, wird zum vierten Fest dieser Art, das der Deutsche Sport-Club am kommenden Sonntag veranstaltet, durch eine starkstarke Mannschaft vertreten sein.

## **Braddock**

### **wrd über Louis gestellt**

Mit dem Eintreffen von Max Schmeling in Amerika und den Entscheidungen der New-Yorker Boglomission wird aller Vorauflauf nach in Kürze Klarheit gesessen werden, wie weit Braddock wirklich einem Zusammentreffen mit Schmeling aus dem Wege zu gehen gedenkt. Man wird abzuwarten haben, ob Braddock es auf einen Bruch des in New York abgeschlossener Vertrages, am 3. Juni gegen Max Schmeling zu kämpfen, ankommen läßt. In diesem Zusammenhang ist es sehr bemerkenswert, daß man neuerdings in Amerika Braddocks Aussichten in einem Kampf gegen Louis sehr günstig beurteilt, wie Braddock auch im Gegenzug zu früher über Louis gestellt wird. Es bestätigt sich, daß Louis zu schwer geworden ist und an Schnelligkeit verloren hat. Nach einer Erklärung des Boglommisseurs Wear erscheint es sehr zweifelhaft, daß sich ein Kampf Braddock-Louis in Chicago bezahlt machen wird, weil Louis nun auch in Amerika nicht mehr die "große Nummer" ist, als die er vor seiner Niederlage gegen Max Schmeling angesprochen wurde. Einen gleichen Standpunkt wie der Boxkommisear Wear hat leichthin auch Weltmeister Dempsey eingenommen, nach dessen Worten Louis in seiner gegenwärtigen Form von der Weltmeisterschaft weit entfernt ist. Aus diesen Erklärungen geht hervor, daß ein Kampf Braddock-Schmeling nicht nur der Rechtslage entsprechen, sondern auch sportlich eine viel größere Bedeutung als ein Zusammentreffen von Braddock mit Louis haben wird.

## **Mogilno**

Ü. Neuer Tarif für die Entschädigung für Tiereichen. Auf Grund des zwischen dem Kreisausschuss und den Leitungen der Abdeckereien in Mogilno und Strelno geschlossenen Vertrages werden für gefallene oder geschlachte Tiere folgende Entschädigungen geahlt: für ein Zehen im Alter bis zu einem Jahre 1 fl., für ein älteres 3 fl., für ein Pferd im Alter von 2½ Jahren aufwärts 5 fl., für einen Esel 50 Prozent von der Entschädigung für ein Pferd, für Hornviech, drei Monate bis 1½ J. alt, 2 fl., für älteres Hornviech bis 2½ Jahre 4,50 fl., für solches über 2½ Jahre alt 5,50 fl., für Arbeitsschafen 10 fl. für Bullen über

## Die Getreideausfuhr-Prämien bereits aufgehoben?

Die „Gazeta Handlowa“ will aus massgebender Regierungsquelle erfahren haben, dass der Beschluss, die gesamten Getreideausfuhrprämien zum 15. d. Mts. aufzuheben, bereits gefasst sei, dass die Veröffentlichung jedoch erst nach dem 10. d. Mts. erfolgen werde. Ferner solle sich der Beschluss nicht nur auf Getreide, sondern ebenso auch auf alle übrigen landwirtschaftlichen Erzeugnisse erstrecken. — Das Blatt weiss weiter zu berichten, dass diese Massnahme auf die Frist bis zur neuen Ernte beschränkt sei, und dass die Regierung sich danach weitere Massnahmen vorbehalte.

## Weiteres Ansteigen der Spareinlagen in der PKO. im Februar

Im Februar haben sich die Spareinlagen sowie die Zahl der Sparer an der PKO. (Postsparkasse) beträchtlich erhöht. Die Einlagen vergrösserten sich um 9 713 347 zl und erreichten am 28. 2. 37 die Summe von 684 685 947 Zlcty. Gleichzeitig wurden 56 907 neue Sparbücher herausgegeben und stellten sich am 28. 2. 37 auf 2 375 798 Bücher.

## Erhöhung der Eisenbahnfrachten für Holzmaterialien

Nach einer Meldung des „Przeglad Drzewny“ hat das Verkehrsministerium dieser Tage an alle unterstellten Eisenbahndirektionen die Mitteilung gerichtet, dass infolge der allgemeinen Preiserhöhung für Holzmaterialien grundsätzlich eine Erhöhung der Holzfrachten beschlossen worden sei, und zwar sowohl im Binnenverkehr, als auch bei der Ausfuhr. Den Eisenbahndirektionen wurde die Weisung gegeben, Vorschläge für die Ausmasse der Tariferhöhung einzureichen und dabei über die Entwicklung der Holzpreise innerhalb ihres Zuständigkeitsbereichs zu berichten.

Aus den bisher eingegangenen Antworten wird geschlossen, dass die Tariferhöhung alle Sorten von Hölzern umfassen wird, und dass die Erhöhung sich etwa in den Grenzen zwischen 15 und 25 Prozent halten wird. Mit dem Inkrafttreten der neuen Frachtsätze wird für den 15. März d. Js. gerechnet.

## Auch mit England ein Zinsentransferabkommen?

Wie aus London berichtet wird, ist dort der Finanzvertreter Polens, Prof. Krzyżanowski, der erst vor kurzem mit den amerikanischen Anleihegläubigern Polens eine Vereinbarung über die teilweise Wiederaufnahme des Transfers für die Kuponzahlungen getroffen hat, auf der Rückkreise aus Amerika eingetroffen. Er soll mit den englischen Besitzern polnischer Anleihen eine ähnliche Vereinbarung wie mit den amerikanischen Gläubigern abschließen.

Im Zusammenhang mit dieser Meldung verlautet aus unrichtiger Quelle, dass die in Polen wohnhaften Besitzer ausländischer Anleihen diese auf gesetzlichem Wege gegen Inlandsanleihen werden umtauschen müssen. Ein solches Gesetz wird nach der Rückkehr des Prof. Krzyżanowski von der Regierung ausgearbeitet werden.

(Wiederholt aus einem Teil der gestrigen Ausgabe)

## Riesiger Waldverkauf

Die Forstverwaltung des Fürsten Sapieha hat vor kurzem ein grosses Waldobjekt in den Różaner Forsten (Puszcza Różańska), die sich hauptsächlich um die Eisenbahnstation Skidell gruppieren, durch Vermittlung der Warschauer Holzfirma Leon Siniawski & Sohn an einen sehr kapitalkräftigen englischen Industriellen verkauft, der in Polen erhebliche Kapitalien auf Sperrkonto liegen hat. Das verkauft Waldobjekt stellt eine Holzmasse von etwa 500 000 fm und damit das grösste Geschäft dar, das seit Jahren in Polen abgeschlossen worden ist. Die Waldungen enthalten vor allem Kiefer, Erle und Fichte.

Die grösste Sensation hat jedoch in polnischen Holzkreisen die Tatsache hervorgerufen, dass der ganze Kaufpreis im voraus bezahlt wird. Es handelt sich um einen Betrag von etwa 6 Mill. zl. Bei den am polnischen Geldmarkt herrschenden Verhältnissen gehört ein Vertrag mit solcher Zahlungsweise zu den grossen Seltenheiten. Die Firma Leon Siniawski & Sohn wird, wie verlautet, Teilhaberin der in Verbindung mit dem Abschluss zu gründenden neuen Aktiengesellschaft sein. Außerdem soll die Leitung der neuen Firma ausschließlich in die Hände der Inhaber der genannten Warschauer Holzfirma gelegt werden.

(Wiederholt aus einem Teil der gestrigen Ausgabe)

## Polen vergrößert seine Handelsflotte

Die Gdingen-Amerika-Linie hat für die von ihr eingerichtete direkte Schiffahrtslinie Gdingen-Südamerika zwei Motorschiffe bei ausländischen Werften bestellt. Eines der beiden Fahrzeuge wird von der englischen „Swan Hunter and Wigham Richardson Ltd. in New Castle-on-Tyne“ und das zweite auf der dänischen Werft „Nakskov Skipsvaerft in Nakskov“ gebaut werden. Die englische Werft wird das 11 500 BRT grosse Schiff im Oktober 1938 abliefern, die dänische Werft das gleich grosse Schiff im Mai 1939.

## Börsen und Märkte

### Posener Effekten-Börse

vom 10. März.

5% Staatl. Konvert.-Anleihe	54.50 G
grössere Posten . . .	51.50 G
kleinere Posten . . .	—
4% Prämien-Dollar-Anleihe (§. III)	—
8% Obligationen der Stadt Posen	—
1926	—
8% Obligationen der Stadt Posen	—
1927	—
5% Pfandbriefe der Westpolnisch-Kredit-Ges. Posen	—
5% Obligationen der Kommunal-Kreditbank (100 G.-zl)	—
4½% umgestempelte Zlotwpfandbriefe der Pos. Landschaft in Gold	—
4½% Zlotwpfandbriefe d. Pos. Landschaft Serie I	46.50+
4% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft	40.50 G
Bank Cukrownictwa (ex. Divid.)	—
Bank Polski (100 zl) ohne Coupon	—
8% Div. 36	101.00 G
Pieczcian Fabr. Wap. i Cem. (30 zl)	—

Tendenz: behauptet.

### Warschauer Börse

Warschau, 9. März.

Rentenmarkt: Die Stimmung in den Staatspapieren war veränderlich, für Privatpapiere bestand wenig Interesse.

Es notierten: 3proz Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. 65.00, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe Serie III 45.75—46, 7proz. Stabilisierungs-Anl. 1927 361, 4proz. Konsol.-Anleihe 1936 53.25 bis 53—50.25—49.75—50, 5proz. Staatl. Konv.-Anl. 1924 54.75—54.30, 6proz. Doll.-Anl. 1919/20 48.25, 7proz. Pfandbriefe der Staatl. Bank Rolny 83.25, 8proz. Pfandbriefe der Staatl. Bank Rolny 94, 7proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank II.—VII. Em. 83.25, 8proz. L. Z. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94, 7proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank II.—III. Em. 83.25 8proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94, 5½proz. Pfandbriefe der Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5½proz. Pfandbriefe L. Z. der Landeswirtschaftsbank II.—VII. Em. 81, 5½proz. Kom.-Obl. der Landeswirtschaftsbank IV. Em. 81, 8proz. L. Z. Tow. Kred. Ziem. der Stadt Warschau 1924 4½proz. L. Z. Tow. Kred. Ziem. der Stadt Warschau Serie V 50.50, 8proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Warschau 1933 56.25—56.38, VI. 6proz. Konv.-Anleihe der Stadt Warschau 1926 61.00.

Aktien: Tendenz: schwankend. Notiert wurden: Bank Polski 100, Warsz. Tow. Fabr. Cukru 29.50, Wegiel 20.75—20.50, Norblin 66, Ostrowiec 29.75—30, Starachowice 34.50, Haberbusch 37—36.50.

### Amtliche Devisenkurse

	9.3.	9.3.	8.3.	8.3.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Amsterdam	288.25	289.6	287.90	289.80
Berlin	211.94	212.78	211.94	212.78
Brüssel	38.82	39.18	38.97	39.38
Kopenhagen	114.71	115.29	114.66	115.24
London	25.69	25.82	25.67	25.81
New York (Scheck)	5.26	5.29	5.26	5.29
Paris	23.98	24.10	23.96	24.08
Prag	18.36	18.46	18.26	18.46
Italien	27.75	27.95	27.75	27.95
Oslo	129.07	129.73	129.02	129.68
Stockholm	132.47	133.12	132.37	133.33
Danzig	99.80	100.2	99.80	100.20
Zürich	120.10	120.70	20.12	120.72
Montreal	—	—	—	—
Wien	—	—	—	—

1 Gramm Feingold = 5.9244 zl.

### Märkte

Getreide. Bromberg, 9. März. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörsen für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Bromberg. Umsätze: Roggen 30 t zu 25.60, Hafer 70 t zu 23 zl. Richtpreise: Roggen 25.25—25.50, Weizen 29.75 bis 30.00, Braugerste 26 bis 27, Hafer 22.75 bis 23, Roggenkleie 17 bis 17.25, Weizenkleie grob 17.75 bis 18, Weizenkleie mittel 17 bis 17.50, Weizenkleie fein 17.25 bis 17.75, Gerstenkleie 18 bis 18.50, Winterraps 58—60, blauer Mohn 67—70, Senf 33—35, Leinsamen 57—60, Peluschken 21—22, Wicken 22—23, Felderbsen 21 bis 22, Viktoriaerbsen 22—25, Folgerbsen 22 bis 24, Blaulupinen 13 bis 14, Gelblupinen 15—16, Serradella 24—27, Weisskle 90—125, Rotkle 100—115, Rotkle 97% 130—140, Gelbklee enthält 10, Kertoffelflocken 20—20.50, Trocken Schnitzel 8.50—9, Leinkuchen 27.25—27.75, Rapskuchen 21.25—21.75, Sonnenblumenkuchen 27 bis 28, Sojaschrot 25.50—27. Stimmung: ruhig. Der Gesamtumsatz beträgt 1340 t. Abschlüsse zu anderen Bedingungen: Roggen 342, Weizen 164, Gerste 165, Hafer 84, Roggenmehl 181, Weizennmehl 100, Roggenkleie 115, Speisekartoffeln 15, Leinsamen 15 t.

Getreide. Warschau, 9. März. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörsen für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Warschau. Einheitsweizen 748 gl 31.50—32, Sammleweizen 737 gl 31—31.50, Standarddrogen I 693 gl 24.75 bis 25, Standarddrogen II 681 gl 24.25—24.50, Standardhafer I 460 gl 22.75—23.50, Standardhafer II 435 gl 21.50 bis 22.00, Braugerste 26.75—27.75, Felderbsen 23.50—24.50, Viktoriaerbsen 29 bis 31, Wicken 23 bis 24, Peluschken 21.50—22.50, Blaulupinen 16.00 bis 16.50, Gelblupinen 17.75 bis 18.25, Serradella 29.50 bis 30.50, Weisskle 100—100, Weiss-

klee gereinigt 97% 115—130, Rotkle 100 bis 120, Rotkle gereinigt 97% 135—145, Winterraps 62—63, Winterrüben 56—57, Sommerrüben 56.50—57.50, einsam 90% 54—55, blauer Mohn 80—82, Weizennmehl 65% 43.50—44.50, Roggenauszugsmehl 30% 36.25—37.25, Schrotmehl 95% 28.50 bis 29.50, Weizenkleie grob 18.50—19, Weizenkleie fein und mittel 17.50—18, Roggenkleie 16.25—16.50, Leinkuchen 27.50—28, Rapskuchen 21—21.50, Der Gesamtumsatz beträgt 2050 t, davon Roggen 556 t. Stimmung: ruhig.

### Holzmärkte

Kattowitz. Die steigenden Rundholzpreise und die guten Aussichten auf eine lebhafte Bautätigkeit haben weiterhin befestigend auf die Bauholzpreise eingewirkt. Die Preissteigerung ist in den letzten Wochen ziemlich bedeutend gewesen. So verlangen die Händler für fichtene Schalbretter gegenwärtig bis 55 zl und sogar 60 zl je fm, frei Bestimmungstation. Im Vergleich mit den Preisen vor zwei Wochen beträgt die Preiserhöhung 9 bis 12 zl je fm. Auch andere Sortimente sind der Preiserhöhung gefolgt, wobei die Sägewerke immer noch fortfahren, die Preise zu steigern. Diese Preishasse bringt die Gefahr in sich, dass die Konkurrenz anderer Baumaterialien gegenüber Holz zunimmt.

Von anderen Materialien besteht starke Nachfrage nach Erlenschnittholz, für das am ostoberschlesischen Markt Mangel besteht. Erheblich ist auch die Nachfrage nach Eichenholz, insbesondere nach Tischlerware. Infolge der Teuerung für die letztgenannten Sortimente scheint der Verbrauch jedoch allmählich zurückzugehen.

Lemberg. Für Eichenholz ist die Stimmung weiterhin fest. Gesucht werden sowohl grössere, als auch kleinere Posten Eichenklötze. In den letzten zwei Wochen wurden am Lemberger Laubholzmarkt folgende Durchschnittspreise gezahlt (je fm, frei Waggon): Eichen Exportklötze I. Kl. 30—39 cm,

3 m und länger 80—90  
Eichen Exportklötze I. Kl., über 39 bis 50 cm, 3.6—3.7 m 90—95  
Eichen Exportklötze I. Kl., über 50 cm 105—115  
desgl. II. Klasse 20% billiger.  
Eichen Sägeklötze in ganzen Längen mit Stammenden 45—47  
Schnittholz, frei Waggon Danzig: 80—90  
Eichenblockbretter einschl. Transportkosten 20—21 zl 116—118  
Lange Friesen, englische, mittlere Qualität, astrein 200—205  
Eichenboulsen, Exportware I. u. II. Kl. 160—163  
Eschenklötze, 38 cm im Durchschnitt 80—85

Kielce. Aus den zahlreichen Anfragen, die in letzter Zeit bei den Sägewerken des Kielcer Bezirks einlaufen, wird gefolgert, dass die gegenwärtige Stille am Markt bald vorüber sein wird und schon in aller Kürze mit dem Beginn von Einkäufen für die neue Bausaison zu rechnen ist. Schon gegenwärtig könnten die Sägemühlen Teile ihrer Vorräte an Schnittholz zu günstigen Bedingungen absetzen, doch halten sich die Firmen noch zurück, in der Erwartung, dass sich die Preislage im Laufe des März klären wird und die Preise eine Höhe erreichen dürften, die den gestiegenen Rohstoffpreisen entspricht.

Am Markt werden besonders Eichenbretter gesucht. Die jüngsten Abschlüsse ergaben einen Preis von etwa 70 zl je fm, frei Waggon Verladestation. Man rechnet im Zusammenhang mit dem eintretenden Bedarf für Parkettbrettchen mit einer weiteren Steigerung der Preise.

Pinsk. Wahr haben in diesem Jahr die Fröste verhältnismässig spät eingesetzt, doch konnte sich die Geschäftstätigkeit in diesem Jahr günstiger entwickeln als im Vorjahr. Die Waldbesitzer im Pinner Bezirk verhielten sich zunächst zurückhaltend, weil sie mit einer weiteren Preissteigerung für Rundholz rechneten. Mit dem Augenblick des Einsetzens der Fröste begann aber die Zurückhaltung zu weichen, und ein sehr reger Geschäftsverkehr setzte ein. Grössere Posten Erlenholz auf dem Stamm wurden zum Preise von 15 zl je Stamm verkauft. Der Einschlag der gekauften Walddaten wurde unverzüglich in Angriff genommen. In der Gegend von Telechany kam ein grösßerer Verkauf von etwa 1500 Erlenstämmen zustande, wobei ein Preis von 9 zl je Stamm gezahlt wurde (ab Wald).

Posener Butternotierung vom 9. März

# Pozner Tageblatt

Die Verlobung meiner Tochter  
Charlotte  
mit Herrn Oberleutnant d. R.  
Jürgen von Wendorff  
auf Mühlburg zeige ich hiermit an.

Bodild Gräfin von Bülow-Kühren  
geb. Freiin von Sobeck.  
Kühren, im Februar 1937.  
(Holstein)

Meine Verlobung mit  
Charlotte Gräfin von Bülow,  
Tochter des verstorbenen Rittmeisters a. D.  
Grafen Detlev - Heinrich von Bülow-Kühren  
und seiner Frau Gemahlin, geb. Freiin von  
Sobeck, zeige ich hiermit an.

Jürgen von Wendorff  
Oberleutnant d. R., 27. p. ut.

Mühlburg, im Februar 1937.  
(Herrschaft Mielno, pow. Gniezno)

Am 8. März 1937 entschließt jaust mein lieber Mann, unser guter  
Vater, Schwiegervater und Großvater, der  
Lehrer a. D.

**Emil Münchberg**

im Alter von 67 Jahren.

In tieffster Trauer

Maria Münchberg und Familie.

Poznań, ul. Polna 9, m. 34, den 10. März 1937.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 11. d. Mts., nachm.

um 4.15 Uhr von der Leichenhalle des Jersiger Friedhofes aus statt.

Infolge Parzellierung eines 2 400 Mrg. großen  
Gutes findet am 15. März 12.30 Uhr auf dem  
Gutshofe Belcic vom. Wolsztyn, Station Belcic  
eine öffentliche Versteigerung  
von: 1 Dreschkasten "Lanz", 2 Locomobilen  
"Flöther" und "Wolf", 1 Strohpresse, 1 Häcksel-  
maschine für Dampfsbetrieb, landw. Maschinen und  
Ackergeräte sowie schwereren und leichteren Acker-  
wagen usw. statt. Die Gutsverwaltung.

## Güterparzellierung

Führe ich sachmässig zu unnehmbaren Bedingungen aus.  
Langjährige Erfahrung. Erstklassige Referenzen.  
Offeren unter 1855 an die Geschäftsst. d. Zeitung  
Poznań 3.

## Unterricht

### Ingenieur-Schule (HTL) Mittweida

(Deutschland)

Maschinenbau — Betriebswirtschaften

Elektrotechnik — Automobil- und Flugtechnik

Programm kostenlos.



werden bei uns in jeder Sprache sofort und billigt hergestellt.  
Buchdruckerei  
Concordia Sp. Ekc.  
Poznań  
Al. Marsz. Piłsudskiego 25  
Telefon 0105 — 0275

Raupe  
fette und magere  
Schlachtpferde  
zu höchsten Preisen.  
**Emil Joseph,**  
Wronki, Telefon 20.

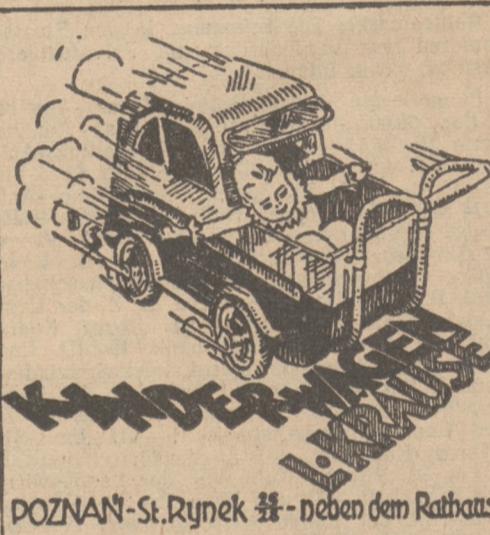
Verpackte  
sofort günstig 130 Morgen  
Privat. Borowski,  
Poznań-Szwarczka 14  
Wohnung 6.

Dauer-  
wellen,  
Haar-  
färben  
u. w.  
erstklassig bei  
**N. Muszyński**  
ul. 3 Maja Nr. 3,  
ul. 27 Grudnia Nr. 4.

**Tapeten**  
**Linoleum**  
**Wachstuche**  
**Tepiche**  
**Läufer**  
kaufst man am billigsten  
bei  
**Zb. Waligórski**  
Poznań  
Pocztowa 31  
Bydgoszcz  
Gdańska 12

## Fabryka Chemiczna Tukan

Karol Sander. Poznań, Sejm. Mielżyńskiego 4.



## Anzeigen

### für alle Zeitungen

durch die Anzeigen-Vermittlung

**Kosmos Sp. z o. o. Poznań**  
Aleja Maesa. Piłsudskiego 25. Id. 6105

Überschriftenwort (fett) ..... 20 Groschen  
jedes weitere Wort ..... 10  
Stellengesuch pro Wort ..... 8  
Offerengeld für dargestellte Anzeigen 50

## Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Offiziere werden übernommen und nur gegen  
Vorweisung des Offizierscheins ausgeföhrt

### Verkäufe

Erntemaschinen  
infolge Zukvergünstigung  
bis zum  
30. April d. Jz.  
besonders günstig.  
Wir erbeiten Aufträge.  
Landwirtschaftliche  
Zentralgenossenschaft  
Spoldz. z. ogr. odp.  
Poznań.

Verkauf, Reparaturen  
Füllsederhalter und  
Füllbleistifte  
sämtl. Originalmarken  
Pelikan, Montblanc usw.  
**J. Czosnowski**  
Poznań, Fr. Katajczak 2.  
Füllfeder - Spezial - Hand-  
lung mit Reparaturwerkstatt

Neuheiten!  
Brochen Kämpfe  
Schnallen  
sämtliche Schneiderzutaten  
in großer Auswahl  
**Andrzejewski**  
Sztolna 18.



**"Motorrad Phänomen"**  
m. Sachs-Motor 2,75 PS,  
2 Ganggetriebe, elektr.  
Licht, steuerfrei. Regis-  
trierung wie Fahrrad.  
140.— zt  
**W U L G U M**  
Poznań,  
Wielkie Garbarz 8.



**Lederhandschuhe**  
Strümpfe. Tricotagen. Krä-  
watten. Pyjamas, etc als.  
Gürtel, Gütenhalter.  
Damen- und Herrenwäsche  
billigst bei  
**W. Trojanowski**  
szw. Marcin 18.

Maschinen-  
Zylinder-  
Motoren-  
Auto-  
Wagen-  
Staufer-  
Fette  
billigst

**Woldemar Günther**  
Landw. Maschinen-Bedarfs-  
artikel — Oele und Fette  
Poznań,  
Sejm. Mielżyńskiego 6  
Tel. 52-25.

### Automobile

**Ford-Limousine**  
sehr gut erhalten, selbst  
gefahren und gepflegt,  
Modell 29, mit besonders  
gutem Motor, preiswert  
zu verkaufen.

**Dr. Adam Zdunek, poz. Protoszyn.**

### Radio

**Radioapparate**  
(Röhre- und Batterie),  
Elektrit, Kosmos, Tele-  
funkens u. a. bis zu 16Mo-  
nen.

**J. Schubert**  
Wäschesabrik und  
Leinenhaus  
Poznań  
Hauptgeschäft:  
**Stary Rynek 76**  
gegenüber d. Hauptwaage  
Telefon 1008.

### Geldmarkt

**Sommersprossen**  
gelbe Flecke,  
Sonnenbrand usw.  
beseitigt unter Garantie  
**Axela - Crème**  
Dose 25 zt  
**Axela - Seife**  
25 zt  
**J. Gadebusch**  
Poznań. Nowa 7

### Tiermarkt

Habe einen Wagen  
prima hochtragende  
Rühe  
aus Pomerellen  
preiswert abzugeben.  
Offer. unt. 1844 an die  
Geschäft. dieser Zeitung  
Poznań 2.

### Vermietungen

**Besseres Zimmer**  
frei,  
Wrocławsk 5-6, W. 5

**Vornehme**

möblierte 2-4 Zimmer  
mit allem Komfort, evtl.  
mit Pension, Nähe Ka-  
poniere sofort ob später  
zu vermieten. Offeren  
unter 1848 an die Ge-  
schäftsstelle dieser Btg.  
Poznań 3.

**Umtausch**  
von Apparaten  
Nehme Staatsanleihen  
in Zahlung.

**Ignacy Kolaś, Poznań, sw. Marcin 45a**  
Tel. 2628.

### Stellengesuch

**Evang., 21 J., Naval.**  
sucht ab 1. April oder  
später Stelle als  
**Chausseur**

für sämtl. mechanischen

Fahrzeuge. Off. unter

1860 an die Geschäftsst. dieser  
Zeitung Poznań 3.

**Deutschen Staatsan-**

**gehüchten — Rel. Off.**

biete

**Vertrauensstellung**

Offerten „Bar“ Poznań

unter „54,56“

### Röhrin

sucht Stellung von sofort  
oder 1. April. Off. u.  
1856 an die Geschäftsst. d. Zeitung Poznań 3.

**Suche Stellung ab 1.**

**April 1937 als**

**Cleve.**

Absolvent der Landwirt-  
schaftlichen Winterakademie  
Büchsen an Karl Son-  
nenberg, Kamionki, p.  
Gdansk, poz. Srem.

### Offene Stellen

**5 Zimmer**  
ab 1. Mai.  
**Marynarcka 13**  
von 11-13 und 15-17.

### Erlieherin

deutsch-polnisch d. poln.  
Sprache mächtig n. gut.  
Bezeugnissen zu 2 poln.  
Kindern 9 u. 12 Jahre  
gesucht. Off. unter 1857  
an die Geschäftsst. dieser  
Zeitung Poznań 3.

**Deutschen Staatsan-**

**gehüchten — Rel. Off.**

biete

**Vertrauensstellung**

Offerten „Bar“ Poznań

unter „54,56“

**Obermelker**

sucht vom 1. April 1937  
Stellung. Gute Beughn.  
u. Referenzen vorhanden

Richard Weickowski,

Baborowo, poz. Kamionki,

Poznań, poz. Dąbrówka

sucht vom 1. April 1937

**Erlieherin**

(Froehlein) mit polnischer

Sprache mächtig n. smöglheit

für drei Kinder von 7-4

Jahren. In Poznań. Off.

unt. 1853 an d. Geschäft

dieser Zeitung Poznań 3.

**Zu Ostern**  
schmücke Dein Heim  
mit neuen  
**Gardinien**

ich biete an:  
Tüllgardinen  
Bunte Volle-  
Gardinien.

Steppdecken,  
Bett- u. Tisch-  
Wäsche.

Poznań Stary Rynek 76 (gegenüber d. Haupt-)  
wache. Tel. 1008  
neben der Stadt-Spar-  
kasse. Telefon 1758

**Grabdenkmäler**  
in allen Steinarten empfiehlt billigst

**L. Gaśiorek**  
(früher Joh. Quedenfeld)  
früherer Werkführer der Firma Quedenfeld  
Poznań-Wilda

Werkplatz: ulica Krzyżowa 17  
Straßenbahnen 4 und 8  
Große Auswahl in fertigen Denkmälern.

**Heute neu!**  
**DIE WOCHE**

Studentinnen von heute.

## Die Gartenlaube

Für Familie und Heim.

**J. B. Illustrierter Beobachter**  
Die aktuelle illustrierte Zeitung.

**Die Braune Post**

Beliebte Sonntagszeitung.

**Der Stürmer**

**Das Schwarze Korps**

im Buch- u. Strassenhandel erhältlich.

Auslieferung  
Kosmos-Buchhandlung  
Poznań, Aleja Marsz. Piłsudskiego 25.

Bu sofort gesucht  
**Cleve**

nur Landwirksch., mbal.  
mit Gymnasialbildung, bei  
freier Station. Etw. Praxis  
erwünscht.

**o. Detmering,**  
Rawa Szl., poz. Bujipice,  
pow. Poznań.

**Tama Garbarska 21.**  
Tel. 8356 2335

**Gebammie Rowalewka**  
Lakowa 14  
Nat und Hilfe bei Geburt

Nach Beendigung des  
1. Semesters der Landw.  
Sch